

**Y89SZ300UW**

**Y89SZ300UX**

**FI** Käyttöohje | **Astianpesukone**

**2**

**SV** Bruksanvisning | **Diskmaskin**

**24**



# Tervetuloa Electroluxiin! Kiitos, että olet valinnut tämän laitteen.



Saat käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita:

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)

Oikeus muutoksiin pidätetään.

## SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	2
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	4
3. TUOTTEEN KUVAUS.....	5
4. KÄYTTÖPANEELI.....	6
5. OHJELMAT.....	6
6. ASETUKSET.....	9
7. VAIHTOEHDOT.....	12
8. ENNEN ENSIKÄYTTÖÄ.....	13
9. PÄIVITTÄISKÄYTTÖ.....	14
10. NEUVOJA JA VINKKEJÄ.....	15
11. HOITO JA PUHDISTUS.....	17
12. VIANMÄÄRITYS.....	19
13. TEKNISET TIEDOT.....	23
14. YMPÄRISTÖNSUOJELU.....	23

## 1. ⚠️ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helpoppääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

### 1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Tuote on pidettävä alle 8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista

rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.

- Lapsia on valvottava, etteivät he ryhdy leikkimään laitteella.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

## 1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön tarkoitettujen astioiden ja ruokailuvälineiden puhdistamiseen.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Vedenpaineen (minimi ja maksimi) on oltava käytön aikana välillä 0.05 (0.5) / 1 (10) bar (MPa)
- Noudata kattausten enimmäismäärää, joka on 15.
- Laitteen luukku ei saa jättää avoimeen asentoon kompastumisvaaran välttämiseksi.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö vaaran välttämiseksi.
- VAROITUS: Veitset ja muut teräväkärkiset välineet on asetettava koriin terävä kärki alaspäin tai vaaka-asentoon.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat huoltotoimet.
- Älä käytä korkeapainevesisuihkuja ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Jos laitteen alaosassa on tuuletusaukkoja, ne eivät saa olla maton yms. peitossa.

- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoon laitteen mukana toimitettua uutta letkustoa käyttämällä. Vanhaa letkustoa ei saa käyttää.

## 2. TURVALLISUUSOHJEET

### 2.1 Asennus

#### VAROITUS!

Laitteen asennuksen ja liitännät saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Laitetta ei saa asentaa tilaan tai käyttää tilassa, jossa lämpötila on alle 0 °C.
- Asenna laite turvalliseen ja sopivaan paikkaan, joka täyttää asennusvaatimukset.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu turvallisesti kalusteeseen.

### 2.2 Sähkökytkentä

#### VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- Varoitus: tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi/liitettäväksi rakennuksen maadoitusliitännään.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioidu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.

- Älä vedä virtajohtosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

### 2.3 Vesiliitäntä

#### VAROITUS!

Sähköiskun vaara.

- Älä vaurioita vesiletkuja.
- Ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu, anna veden virrata, kunnes se on puhdasta ja kirkasta.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole näkyviä merkkejä vesivuodoista.
- Jos veden tuloletku vaurioituu, sulje vesihana välittömästi ja irrota laite sähköverkosta. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen veden tuloletkun vaihtamiseksi.
- Veden suojajärjestelmä ei toimi ilman sähkövirtaa. Tällöin on olemassa tulvimisvaara.
- Vedenottoletkussa on varoventtiili ja vaippa, jossa on sisäinen verkkovirtajohto.

### 2.4 Käyttö

- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Astianpesukoneissa käytetyt pesuaineet ovat vaarallisia. Noudata pesuainepakkaukseen merkittyjä turvallisuusohjeita.
- Älä juo laitteessa olevaa vettä tai leiki sillä.
- Älä poista astioita laitteesta, ennen kuin ohjelma on päättynyt. Astioihin voi jäädä hiukan pesuainetta.
- Älä säilytä esineitä laitteen avoimen luukun päällä tai kohdista siihen painetta.

- Laitteesta voi poistua kuumaa höyryä, jos avaat laitteen luukun kesken ohjelman.

## 2.5 Sisävalaistus

### ⚠ VAROITUS!

Henkilövahingon vaara.

- Tässä laitteessa on sisällä lamppu, joka syttyy, kun luukku avataan tai laite kytketään päälle luukun ollessa auki. Lamppu sammuu, kun luukku suljetaan, laite sammutetaan tai automaattisesti jonkin ajan kuluttua.
- Kun sisävalo on vaihdettava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

## 2.6 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomaa, että itse suoritettui tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori, kierto- ja tyhjennyspumppu, lämmittimet ja lämmitysvastukset (mukaan lukien lämpöpumput), putket ja vastaavat laitteistot (mukaan lukien letkut), venttiilit, suodattimet ja Aquastop-järjestelmät, ovikokoonpanojen rakenteelliset osat ja sisäosat, piirilevyt, elektroniset näytöt,

- painekeytkimet, termostaatit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot (mukaan lukien nollausohjelmisto). Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: luukkujen saranat ja tiivisteet, muut tiivisteet, suihkuvarret, tyhjennysaukon suodattimet, sisällä olevat telineet ja muoviset lisäosat kuten korit ja kannet. Aika voi olla maassasi pidempi. Lisätietoja saat verkkosivustoltamme.
- Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestämaan kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, värinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

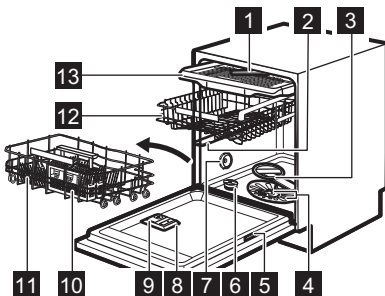
## 2.7 Hävittäminen

### ⚠ VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.

## 3. TUOTTEEN KUVAUS



- 1 Katon suihkuvarren
- 2 Ylempi suihkuvarsi
- 3 Alempi suihkuvarsi
- 4 Sihatit
- 5 Arvokilpi
- 6 Suolalokero
- 7 Ilma-aukko
- 8 Huuhtelukirkasteen annostelija
- 9 Pesuaineen annostelija
- 10 Ruokailuvälinekori

- 11 Alempi kori
- 12 Ylempi kori
- 13 Ruokailuvälinelokero

### 3.1 TimeBeam

TimeBeam näyttää seuraavat tiedot lattiassa laitteen luokun alapuolella:

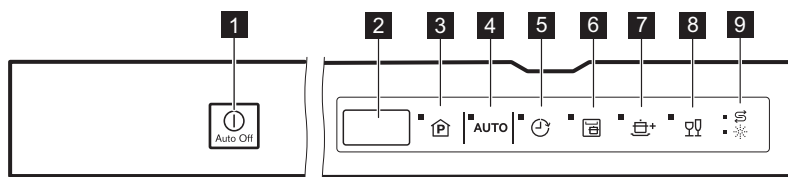
- Jäljellä oleva aika ohjelman alkaessa.
- 0:00 ja CLEAN, kun ohjelma on päättynyt.
- DELAY ja ajanlaskenta ajastetun käynnistymisen alkaessa.

- Hälytyskoodi, kun laitteessa on jokin toimintahäiriö.



Kun AirDry on toiminnassa kuivausvaiheen aikana, heijastus ei välttämättä näy kokonaan lattiassa. Tarkista käynnissä olevan ohjelman jäljellä oleva aika käyttöpaneelin näytöstä.

## 4. KÄYTTÖPANEELI



- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Virtapainike</li> <li>2 Näyttö</li> <li>3 Ohjelman valintapainike</li> <li>4 AUTO Ohjelmanvalintapainike</li> <li>5 Ajastimen painike</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>6 Spray Zone -painike</li> <li>7 Extra Power -painike</li> <li>8 Glass Care -painike</li> <li>9 Merkkivalot</li> </ul> |
|---|---|

### 4.1 Merkkivalot

Merkkivalo	Kuvaus
	Suolan merkkivalo. Palaa, kun suolalokeron täyttö on tarpeen. Se on aina pois päältä, kun ohjelma on käynnissä.
	Rypistymiseneston merkkivalo. Palaa, kun huuhtelukirkastelokeron täyttö on tarpeen. Se on aina pois päältä, kun ohjelma on käynnissä.

## 5. OHJELMAT

Taulukon ohjelmanumerot (P1, P2, jne.) vastaavat niiden järjestystä käyttöpaneelissa. Ohjelmien järjestys taulukossa ei välttämättä vastaa niiden järjestystä käyttöpaneelissa.

Ohjelma	Täytetty astianpesukoneellinen	Likaisuusaste	Ohjelmavaiheet	Lisätoiminnot
P1 ECO <b>1)</b>	Astiassto, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Normaali	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esipesu</li> <li>• Astianpesu 50 °C</li> <li>• Välihuuhtelu</li> <li>• Loppuhuuhdeltu 55 °C</li> <li>• Kuivaus</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Extra Power</li> <li>• Glass Care</li> <li>• Spray Zone</li> </ul>
P2 160 min	Astiassto, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Normaali-erittäin likainen, kiinni kuivunutta likaa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esipesu</li> <li>• Astianpesu 60 °C</li> <li>• Välihuuhtelu</li> <li>• Loppuhuuhdeltu 60 °C</li> <li>• Kuivaus</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Extra Power</li> <li>• Glass Care</li> <li>• Spray Zone</li> </ul>
P3 90 min	Astiassto, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Normaali, hieman kiinni kuivunutta likaa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Astianpesu 60 °C</li> <li>• Välihuuhtelu</li> <li>• Loppuhuuhdeltu 55 °C</li> <li>• Kuivaus</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Extra Power</li> <li>• Glass Care</li> <li>• Spray Zone</li> </ul>
P4 60 min	Astiassto ja ruokailuvälineet	Tuore, hieman kiinni kuivunutta likaa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Astianpesu 60 °C</li> <li>• Välihuuhtelu</li> <li>• Loppuhuuhdeltu 50 °C</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Extra Power</li> <li>• Glass Care</li> <li>• Spray Zone</li> </ul>
P5 30 min	Astiassto ja ruokailuvälineet	Tuore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Astianpesu 50 °C</li> <li>• Välihuuhtelu</li> <li>• Loppuhuuhdeltu 45 °C</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Extra Power</li> <li>• Glass Care</li> <li>• Spray Zone</li> </ul>
P6 Rinse Hold <b>3)</b>	Kaikki	Kaikki	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esipesu</li> </ul>	
P7 Machine Care <b>4)</b>	Ei mitään	Laitteen sisäosan puhdistus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhdistus 70 °C</li> <li>• Välihuuhtelu</li> <li>• Loppuhuuhdeltu</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>	

Ohjelma	Täytetty astianpesukoneellinen	Likaisuusaste	Ohjelmavaiheet	Lisätoiminnot
P8 <b>AUTO 5)</b>	Astiassto, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Kaikki	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esipesu</li> <li>• Astianpesu 50 - 60 °C</li> <li>• Välihuuhtelu</li> <li>• Loppuhuuhdeltu 60 °C</li> <li>• Kuivaus</li> <li>• AirDry <b>2)</b></li> </ul>	

1) Tämä ohjelma pesee likaiset astiat ja ruokailuvälineet tehokkaimmalla veden- ja energiankulutuksella. Tämä on testilaitosten standardiohjelma. Tätä ohjelmaa on käytetty arvioitaessa, noudattaako laite Ecodesign Commission (ekologisen suunnittelun komission) asetusta (EU) 2019/2022.

2) Luukun automaattinen avautuminen kuivausvaiheen aikana. Katso luku "Asetukset".

3) Tällä ohjelmalla voidaan huuhdella nopeasti ruokajäämät pois astioista, mikä estää hajujen muodostumista koneeseen. Älä käytä pesuainetta tämän ohjelman yhteydessä.

4) Tämä ohjelma puhdistaa laitteen sisäosan tehokkaasti ja perusteellisesti. Se poistaa kalkki- ja rasvakertymät. Ohjelma tulee suorittaa vähintään joka toinen kuukausi käyttäen astianpesukoneille tarkoitettua kalkinpoisto- tai puhdistusainetta ja tyhjällä koneella.

5) Laite tunnistaa likaisuusasteen sekä koreissa olevien esineiden määrän. Se säättää automaattisesti lämpötilaa, veden määrää ja energiankulutusta sekä ohjelman kestoa.

## 5.1 Kulutusarvot

Ohjelma 1)2)	Vettä (l)	Energiaa (kWh)	Kesto (min)
P1 ECO	11.0	0.860	240
P2 160 min	12.2	1.140	160
P3 90 min	11.9	0.970	90
P4 60 min	11.8	0.880	60
P5 30 min	10.9	0.610	30
P6 Rinse Hold	4.6	0.010	15
P7 Machine Care	10.5	0.590	60
P8 <b>AUTO</b>	12.2	1.140	170

1) Vedenpaine ja lämpötila, virransyötön vaihtelut, lisätoiminnot sekä astioiden määrä ja lian määrä vaikuttavat kulutusarvoihin.

2) Muiden kuin ECO-ohjelman arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

## 5.2 Tiedoksi testauslaitoksille

Saadaksesi suosituskykytesteihin vaaditut tiedot (esim. standardien EN60436 mukaan) lähetä sähköpostia osoitteeseen:

**info.test@dishwasher-production.com**

Ilmoita pyynnössä laitteen arvokilvessä oleva tuotenumero (PNC).

Mikäli sinulla on kysyttävää astianpesukoneeseen liittyen, katso lisätietoa laitteen mukana toimitetusta huolto-oppaasta.

## 6. ASETUKSET

### 6.1 Ohjelman valintatila ja käyttäjätila

Kun laite on ohjelman valintatilassa, voit asettaa ohjelman ja siirtyä käyttäjätilaan.

**Käyttäjätalassa saatavilla olevat asetukset:**


- Vedenpehmentimen taso veden kovuuden mukaan.
- Huuhtelukirkasteen täyttötarpeen ilmoituksen käyttöönotto tai käytöstäpoisto.
- Huuhtelukirkasteen taso vaaditun annostelun mukaan.
- Ohjelman loppu -äänimerkin käyttöönotto tai käytöstäpoisto.
- TimeBeam-toiminnon käyttöönotto tai poisto käytöstä.
- AirDry-toiminnon käyttöönotto tai poisto käytöstä.

**Tallennetut asetukset jäävät voimaan, kunnes muutat niitä uudelleen.**

#### Ohjelman valintatilan asettaminen

Laite on ohjelman valintatilassa vasta sitten, kun näytössä näkyy ohjelman numero **P1**.






Päälle kytkemisen jälkeen laite on oletuksena ohjelman valintatilassa. Aseta muutoin ohjelman valintatila seuraavasti:

Paina ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta **AUTO** ja , kunnes laite on ohjelman valintatilassa.

#### Käyttäjätilaan siirtyminen

Varmista, että laite on ohjelman valintatilassa.

Käyttäjätilaan voidaan siirtyä painamalla ja pitämällä samanaikaisesti alhaalla painiketta

**AUTO** ja , kunnes merkkivalot , **AUTO**, , + ja  vilkkuvat ja näyttö on tyhjä.

### 6.2 Vedenpehennin

Vedenpehennin poistaa vedestä sellaiset mineraalit, jotka vaikuttaisivat haitallisesti pesutulokseen ja myös itse laitteeseen.

Mitä enemmän vedessä on näitä mineraaleja, sitä kovempaa vesi on. Veden kovuus mitataan ekvivalenttiasteikoilla.

Vedenpehennystoiminnon taso tulee säätää paikallisen veden kovuuden mukaan. Säätö on tarpeen riippumatta käytetystä pesuainetyypistä hyvien astianpesutulosten varmistamiseksi ja suolan merkkivalon pitämiseksi käytössä. Paikallisen vesilaitoksen taholta saat neuvoja, jotka koskevat alueesi veden kovuutta. Oletusarvoinen tehdasasetuksen taso on 5.



Suolaa sisältävät yhdistelmäpesuainetabletit eivät ole riittävän tehokkaita kovan veden pehmentämiseen.







## Veden kovuus

Saksalaiset asteet (°dH)	Ranskalaiset asteet (°fH)	mmol / l	mg/l (ppm)	Clarken asteet	Vedenpehmentimen taso
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1

Vedenpehmentimen suorittaa automaattisen regeneroinnin. <sup>1)</sup>

## Vedenpehmentimen tason asettaminen

Varmista, että laite on käyttäjätilassa.

1. Paina painiketta .
  - Merkkivalot **AUTO**, ,  ja  sammuvat.
  - Merkkivalo  vilkkuu edelleen.
  - Näytössä näkyy sen hetkinen asetus, esim.  $5 \text{ L} =$  taso 5.
2. Voit muuttaa asetusta painamalla painiketta  toistuvasti.
3. Vahvista asetus virtapainikkeella.

## 6.3 Huuhtelukirkaste loppu -ilmoitus

Huuhtelukirkaste auttaa kuivaamaan astiat ilman raitoja ja läikkiä. Huuhtelukirkastetta

vapautuu automaattisesti loppuhuuteluun aikana.

Kun huuhtelukirkastesäiliö on tyhjä, huuhtelukirkasteen merkkivalo syttyy. Jos kuivaustulos on tyydyttävä käytettäessä ainoastaan yhdistelmäpesuainetabletteja, voit kytkeä huuhtelukirkasteen täyttötarpeen ilmoituksen pois päältä. Parhaan tuloksen saavutat kuitenkin aina huuhtelukirkasteella.

Jos käytät tavallista konetiskiainetta tai huuhtelukirkastetta sisältämättömiä pesuainetabletteja, ota ilmoitus käyttöön huuhtelukirkasteen täyttötarpeen ilmoitusta varten.

## Huuhtelukirkastelokeron täyttötarpeen ilmoituksen poistaminen käytöstä

Varmista, että laite on käyttäjätilassa.

1. Paina painiketta **AUTO**.
  - Merkkivalot , ,  ja  sammuvat.

<sup>1)</sup> Vedenpehmentimen tehokkuuden varmistamiseksi pehennyslaitteen hartsit on regeneroitava säännöllisesti. Tämä on automaattinen prosessi, joka on osa astianpesukoneen normaalia toimintaa. Regenerointitiheys riippuu vedenpehennystoiminnon tason asetuksesta. Mitä korkeampi taso, sitä useammin regenerointi on tarpeen. Korkealla tasolla regenerointi tapahtuu kaksi kertaa ohjelmassa: astianpesun aikana ja viimeisen huuhtelun jälkeen. Alhaisemmillä tasoilla regenerointi tapahtuu vasta viimeisen huuhtelun jälkeen. Pehennystoiminnon huuhtelu tapahtuu seuraavan ohjelman alussa. Korkeilla tasoilla se tapahtuu lisäksi astianpesun lopussa. Vedenpehmentimen huuhtelu päättyy täydelliseen tyhjennykseen. Regenerointi pidentää ohjelman kestoa enintään 5 min, vedenkulutusta enintään 4 l ja energiankulutusta 2 Wh. Tällä hetkellä sovellettavissa vakiolaboratorioolosuhteissa vedenkovuuden ollessa 2,5 mmol/l (vedenpehmentimen: taso 3) regenerointi tapahtuu aina, kun vettä on käytetty 62 l. Veden lämpötila, vedenpaine ja virransyötön vaihtelut voivat vaikuttaa kulutusarvoihin.

- Merkkivalo **AUTO** vilkkuu edelleen.
- Nykyinen asetus näkyy näytössä.
  - $0d$  = huuhtelukirkasteen täyttötarpeen ilmoitus on pois käytöstä.
  - $1d$  = huuhtelukirkasteen täyttötarpeen ilmoitus on käytössä.

2. Voit muuttaa asetusta painamalla

**AUTO**.

3. Vahvista asetus virtapainikkeella.

## 6.4 Huuhtelukirkastetaso

Aseta huuhtelukirkasteen määräksi taso 1 (vähimmäismäärä) – taso 6 (enimmäismäärä). Taso 0 poistaa huuhtelukirkastelokeron käytöstä eikä huuhtelukirkastetta käytetä. Tehdasasetus: 4.

### Huuhtelukirkastetason asetus

Varmista, että laite on käyttäjätilassa.

1. Paina .
  - Merkkivalot , **AUTO**, , ja eivät pala.
  - Merkkivalo vilkkuu edelleen.
  - Nykyinen asetus näkyy näytössä, esim. **4A** = taso 4.
2. Paina toistuvasti muuttaaksesi asetuksen.
3. Vahvista asetus virtapainikkeella.

## 6.5 Äänimerkit

Äänimerkit kuuluvat, kun laitteessa tapahtuu toimintahäiriö. Äänimerkkejä ei voida poistaa käytöstä.

Laitteesta kuuluu äänimerkki myös ohjelman päätyttyä. Oletuksena äänimerkki on pois käytöstä, mutta se voidaan ottaa käyttöön.

### Ohjelman päättymisestä ilmoittavan äänimerkin käyttöönotto

Varmista, että laite on käyttäjätilassa.

1. Paina painiketta .

- Merkkivalot , **AUTO**, , ja sammuvat.

- Merkkivalo vilkkuu edelleen.
- Nykyinen asetus näkyy näytössä.
  - $0b$  = äänimerkit on poistettu käytöstä.
  - $1b$  = äänimerkit on käytössä.

2. Voit muuttaa asetusta painamalla .

3. Vahvista asetus virtapainikkeella.

## 6.6 TimeBeam-toiminnon kytkeminen pois toiminnasta

Varmista, että laite on käyttäjätilassa.

1. Paina .
  - Merkkivalot , **AUTO**, , ja eivät pala.
  - Merkkivalo vilkkuu edelleen.
  - Nykyinen asetus näkyy näytössä.
    - $1C$  = TimeBeam on kytkettyynyt päälle.
    - $0C$  = TimeBeam on kytkettyynyt pois päältä.
2. Paina toistuvasti muuttaaksesi asetuksen.
3. Vahvista asetus virtapainikkeella.

## 6.7 AirDry

AirDry parantaa kuivaustulosta pienemmällä energiankulutuksella. Laitteen luukku avautuu automaattisesti kuivausvaiheen aikana ja jää raolleen. Toiminnon kytkeminen pois toiminnasta voi heikentää kuivaustehoa.

AirDry kytkeytyy automaattisesti toimintaan kaikkien ohjelmien kanssa lukuun ottamatta ohjelmaa Rinse Hold (jos sellainen on).

Kuivausvaiheen kesto ja luukun avautumisaika määräytyvät valitun ohjelman ja käytettyjen lisätoimintojen mukaan.

Kun AirDry avaa luukun, näytössä näkyy käynnissä olevan ohjelman jäljellä oleva aika.

## HUOMIO!

Älä yritä sulkea laitteen luukkuja 2 minuutin kuluessa sen automaattisesta avautumisesta. Jos teet niin, laite voi vaurioitua.

Jos luukku suljetaan sen jälkeen vähintään 3 minuutin ajaksi, käynnissä oleva ohjelma päättyy.

Pois päältä kytkeminen AirDry



Varmista, että laite on käyttäjätilassa.

## 1. Paina painiketta .

• Merkkivalot , **AUTO**, ,  ja  sammuvat.

• Merkkivalo  vilkkuu edelleen.

• Nykyinen asetus näkyy näytössä.

–   = AirDry kytkeytyy pois toiminnasta.

–   = AirDry kytkeytyy toimintaan.

## 2. Voit muuttaa asetusta painamalla .

## 3. Vahvista asetus virtapainikkeella.

## 7. VAIHTOEHDOT

- Halutut toiminnot on kytkettävä päälle aina ennen ohjelman käynnistämistä. Lisätoimintoa ei voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä ohjelman ollessa käynnissä.
- Kaikki ohjelmat eivät ole keskenään yhteensopivia. Jos valitset yhteensopimattomia lisätoimintoja, laite kytkee niistä yhden tai useamman automaattisesti pois päältä. Ainoastaan edelleen päällä olevien lisätoimintojen merkkivalot palavat.
- Jos lisätoiminto ei ole saatavilla ohjelmaan, vastaava merkkivalo on sammunut tai se vilkkuu nopeasti joidenkin sekuntien ajan ja sammuu sen jälkeen.
- Lisätoimintojen käyttö voi vaikuttaa veden- ja energiankulutukseen sekä ohjelman keston.


### 7.1 Spray Zone

Tämä vaihtoehto parantaa pesutulosta lisäämällä veden painetta ja lämpötilaa sekä pidentämällä pesuaikaa. Lisätoiminto toimii määritetyllä alueella alakorissa. Spray Zone sopii pinttyneiden tahrojen poistamiseen astioista (esim. kattilat, pannut ja vuoat).

## HUOMIO!

Varmista, etteivät Spray Zone -alueella olevat astiat estä ylempää suihkuvartta toimimasta.

## Päälle kytkeminen Spray Zone

Paina painiketta .


Vastaava merkkivalo palaa.

Päivitetty ohjelman kesto näkyy näytössä.

### 7.2 Extra Power

Tämä lisätoiminto parantaa valitun ohjelman astianpesutulosta. Se nostaa pesulämpötilaa ja pidentää kestoa.

## Käynnistäminen Extra Power

Paina .

Vastaava merkkivalo palaa.

Ohjelman päivitetty kesto näkyy näytössä.

### 7.3 Glass Care

Tämä vaihtoehto suojaa herkkää kuormaa, erityisesti lasiesineitä, vahingoittumiselta. Se estää valitun ohjelman pesulämpötilan nopeat muutokset ja laskee lämpötilan arvoon 45 °C.

## Käynnistäminen Glass Care

Paina .

Vastaava merkkivalo palaa.

Ohjelman päivitetty kesto näkyy näytössä.

## 8. ENNEN ENSIKÄYTTÖÄ

1. **Säädä vedenpehmentimen taso veden kovuuden mukaan.**
2. Täytä suola-astia
3. Täytä huuhtelukirkasteastia.
4. Avaa vesihana.
5. Suorita ohjelma pesuainetta käyttäen mahdollisten valmistusprosessin jäämien poistamiseksi. Älä laita astioita koreihin.

Ohjelman käynnistämisen jälkeen laite puhdistaa vedenpehmentimen hartsia korkeintaan 5 minuutin ajan. Pesuvaihe käynnistyy vasta tämän toiminnon jälkeen. Toiminto toistetaan säännöllisesti.

### 8.1 Suola-astia

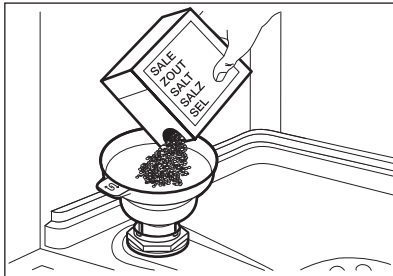
#### HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneiden regenerointisuolaa. Älä käytä keittiön suolaa.

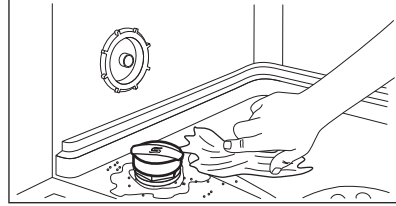
Suolaa käytetään vedenpehmentimen hartsin puhdistukseen ja hyvän pesutuloksen takaamiseksi päivittäisessä käytössä.

### Suola-astian täyttäminen

1. Kierrä suolalokeron korkkia vastapäivään ja poista se.
2. Lisää 1 litra vettä suolalokeroon (vain ensimmäisellä kerralla).
3. Täytä suolasäiliö astianpesukoneen suolalla (kunnes se on täysi).



4. Loput rakeista voidaan lisätä säiliöön ravistamalla suppiloa varoen kahvasta kiinnittäen.
5. Poista suola suolalokeron aukon ympäriltä.

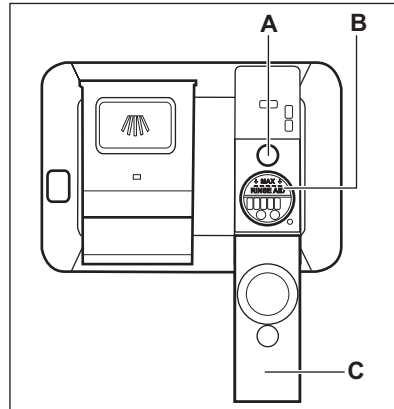


6. Kierrä korkkia myötäpäivään sulkeaksesi suolalokeron.

#### HUOMIO!

Vettä ja suolaa voi tulla ulos suolasäiliöstä, kun täytät sen. Täytä suolasäiliö ja käynnistä sitten täydellinen astianpesuohjelma pesuaineella korroosion ehkäisemiseksi.

### 8.2 Huuhtelukirkasteannostelijan täyttäminen



#### HUOMIO!

Lokero (B) on tarkoitettu pelkästään huuhtelukirkastetta varten. Siihen ei saa laitta pesuainetta.

#### HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja huuhtelukirkasteita.

1. Avaa kansi (C).

2. Täytä annostelija (B) kunnes huuhtelukirkasteen pinta saavuttaa merkin "MAX".
3. Pyyhi yliroiskunut huuhtelukirkaste imukykyisellä liinalla. Näin välttyä liiallisen vaahdon muodostumiselta.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.

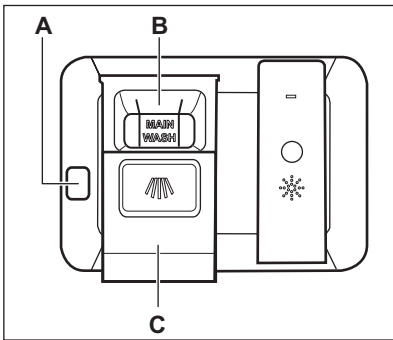


Täytä huuhtelukirkasteannostelija, kun merkkivalo (A) on kirkas.

## 9. PÄIVITTÄISKÄYTTÖ

1. Avaa vesihana.
  2. Kytke laite päälle painamalla Päälle/Pois päältä -painiketta.
- Varmista, että laite on ohjelmanvalintatilassa.
- Jos suolan merkkivalo palaa, täytä suolalokero.
  - Jos huuhtelukirkasteen merkkivalo palaa, täytä huuhtelukirkasteannostelijan lokero.
3. Korien täyttäminen.
  4. Lisää pesuaine.
  5. Aseta ja käynnistä ohjelma, joka sopii pestävän pyykin tyyppille ja likaisuusasteelle.

### 9.1 Pesuaineen käyttö



#### HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja pesuaineita.

1. Paina vapautuspainiketta (A) avataksesi kannen (C).
2. Lisää pesuaine (geeli, jauhe tai tabletteina) lokeroon (B).

3. Jos ohjelma sisältää esipesun, laita pieni määrä pesuainetta laitteen luukun sisäpuolelle.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.



Pesuaineen annostelutietoja löytyy valmistajan ohjeina tuotteen pakkaukseen painettuina. Tavallisesti 20 - 25 ml geelimäistä pesuainetta riittää normaaliolijaisen pesuerän pesemiseen.



Lokeron (B) sisällä kahden pystyasennassa olevan siivekkeen yläpääät osoittavat enimmäistasoa, kun annostelijaa täytetään geelillä (enint. 30 ml).

### 9.2 Ohjelman asettaminen ja käynnistäminen


#### Ohjelman käynnistyminen

1. Jätä laitteen luukku raolleen.
2. Kytke laite toimintaan painamalla virtapainiketta. Varmista, että laite on ohjelman valintatilassa.
3. Paina -painiketta toistuvasti, kunnes valitun ohjelman numero näkyy näytössä. Ohjelman numero näkyy näytössä noin 3 sekunnin ajan, minkä jälkeen tulee näkyviin ohjelman kesto.
4. Valitse soveltuvat lisätoiminnot.
5. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

## Ohjelman **AUTO** käynnisty

1. Pidä laitteen luukku raollaan.
2. Kytke laite toimintaan painamalla **Päälle/Pois** -painiketta. Varmista, että laite on ohjelmanvalintatilassa.
3. Paina **AUTO**.
  - Vastaava merkkivalo palaa.
  - Ohjelman numero näkyy näytössä noin 3 sekunnin ajan, minkä jälkeen tulee näkyviin ohjelman kesto.
4. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

## Ohjelman käynnistäminen ajastuksella

1. Aseta ohjelma.
2. Paina painiketta  toistuvasti, kunnes haluamasi viive (1–24 tuntia) näkyy näytössä.

Merkkivalo  palaa.

3. Sulje laitteen luukku viiveajan laskennan käynnistämiseksi.

Ajanlaskennan ollessa käynnissä voit lisätä viiveaikaa, mutta et voi muuttaa ohjelmaa ja lisätoimintoja.

Kun asetettu aika on kulunut loppuun, ohjelma käynnistyy.


## Luukun avaaminen laitteen ollessa käynnissä

Jos luukku avataan ohjelman ollessa käynnissä, laite sammuu. Se voi vaikuttaa energiankulutukseen ja ohjelman kesto. Kun suljet luukun, laite käynnistyy uudelleen keskeytykskohdasta.


Jos avaat luukun yli 30 sekunnin ajaksi kuivausvaiheen aikana, käynnissä oleva ohjelma päättyy. Tämä ei koske niitä tilanteita, joissa AirDry -toiminto on saanut luukun avautumaan.

## Ajastimen peruuttaminen ajanlaskennan ollessa käynnissä

Kun peruutat ajastimen, ohjelma ja lisätoiminnot tulee asettaa uudelleen.

Paina ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta **AUTO** ja , kunnes laite on ohjelman valintatilassa.

## Ohjelman peruuttaminen

Paina ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta **AUTO** ja , kunnes laite on ohjelman valintatilassa. Varmista, että pesuainelokerossa on konetiskiainetta ennen uuden ohjelman käynnistämistä.

## Ohjelman loppu

Kun ohjelma on päättynyt, näytössä näkyy 0:00.

Kaikki muut painikkeet ovat pois päältä paitsi **Päällä/Pois**-painike.

1. Paina **Päällä/Pois**-painiketta tai odota, kunnes Auto Off -toiminto kytkee laitteen pois päältä automaattisesti. Jos avaat tai suljet luukun ennen kuin Auto Offkytkeytyy päälle, laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä.
2. Sulje vesihana.

## Auto Off-toiminto

Tämä toiminto säästää energiaa sammuttamalla laite, kun sitä ei käytetä.

Toiminto käynnistyy:

- 5 minuutin kuluttua ohjelman päättymisestä.
- 10 minuutin kuluttua, jos ohjelmaa ei ole käynnistetty.

## 10. NEUVOJA JA VINKKEJÄ

### 10.1 Yleistä

Noudata seuraavia neuvoja optimaalisten puhdistus- ja kuivaustuloksien

varmistamiseksi päivittäisessä käytössä ja ympäristön suojelemiseksi.

- Kun astianpesukoneen ohjekirjan ohjeita noudatetaan, vettä ja energiaa kuluu

yleensä vähemmän kuin pestäessä astioita käsin.

- Täytä astianpesukone täyteen veden ja energian säästämiseksi. Järjestä astiat koreihin käyttöohjeen mukaisesti ja vältä korien täyttämistä liian täyteen parhaan pesutuloksen saavuttamiseksi.
- Älä esihuuhtele astioita käsin. Se lisää veden ja energian kulutusta. Valitse tarvittaessa ohjelma, jossa on esipesuvaihe.
- Poista suurimmat ruokajäämät astioista ja tyhjennä kupit sekä lasit ennen niiden asettamista laitteeseen.
- Varmista, että koreissa olevat astiat eivät kosketa tai peitä toisiaan. Täten varmistat tasaisen veden jakautumisen astioihin hyvän pesutuloksen saavuttamiseksi.
- Valitse ohjelma pestävien astioiden ja likaisuustason perusteella. ECO tarjoaa kaikkein tehokkaimman veden- ja energiankulutuksen.
- Kalkkikerrostumien ehkäiseminen laitteen sisällä:
  - Täytä suolasäiliö aina tarvittaessa.
  - Käytä suositeltua määrää pesuainetta ja huuhtelukirkastetta.
  - Varmista, että vedenpehmentimen nykyinen taso on sopiva eli vastaa käytettävän veden kovuutta.
  - Noudata luvun "Hoito ja puhdistus" ohjeita.

## 10.2 Suolan, huuhtelukirkasteen ja konetiskiaineen käyttö

- Käytä ainoastaan astianpesukoneeseen tarkoitettua suolaa, huuhtelukirkastetta ja konetiskiainetta. Muut tuotteet voivat vahingoittaa laitetta.
- Jos alueen veden kovuus on kovaa tai erittäin kovaa, suosittelemme käyttämään peruskonetiskiainetta (jauhe, geeli, tabletit ilman lisäaineita), huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen optimaalisen puhdistus- ja kuivaustuloksen saavuttamiseksi.
- Pesuainetabletit eivät liukene täysin lyhyissä ohjelmissa. Jotta astioihin ei jäisi pesuainejäämiä, suosittelemme pitkien ohjelmien käyttöä tablettien kanssa.
- Käytä aina oikeaa määrää pesuainetta. Riittämätön pesuainemäärä voi aiheuttaa heikon pesutuloksen sekä kovan veden muodostamia kalvoja tai tahroja astioihin.

Jos pesuainetta on liikaa ja vesi pehmeää, astioihin jää pesuainejäämiä. Säädä pesuainemäärä veden kovuuden mukaan. Lue konetiskiaineen pakkauksen ohjeet.

- Käytä aina oikeaa määrää huuhtelukirkastetta. Riittämätön määrä huuhtelukirkastetta heikentää kuivaustulosta. Jos huuhtelukirkastetta on liikaa, astioihin muodostuu sinertävä pinta.
- Varmista, että vedenpehmentimen taso on oikea. Jos taso on liian korkea, veden suurempi suolamäärä voi aiheuttaa ruokailuvälineiden ruostumisen.

## 10.3 Yhdistelmäpesuainetablettien käytön lopettaminen

Toimi seuraavasti ennen kuin aloitat käyttämään erikseen pesuainetta, suolaa ja huuhtelukirkastetta:

1. Aseta vedenpehmentimen korkein taso.
2. Varmista, että suolasäiliö ja huuhtelukirkastelokero on täytetty täyteen.
3. Käynnistä lyhin ohjelma, joka sisältää huuhteluvaiheen. Älä lisää pesuainetta tai aseta astioita koreihin.
4. Kun ohjelma on suoritettu loppuun, säädä vedenpehmentimin alueesi veden kovuuden mukaan.
5. Säädä huuhtelukirkasteen määrä.
6. Ota käyttöön huuhtelukirkasteen täyttötärpeen ilmoitus.

## 10.4 Korien täyttäminen

- Käytä aina korien koko tilavuus.
- Käytä laitetta ainoastaan konepesua kestävien astioiden ja ruokailuvälineiden pesemiseen.
- Älä pese seuraavia materiaaleja astianpesukoneessa: puuta, sarvimateriaalia, tinaa, kuparia, alumiinia, herkästi rikkoutuvaa koristeltua posliinia ja suojaamatonta hiiliterästä. Ne voivat rikkoutua, vääntyä, värjäytyä, syöpyä tai ruostua.
- Älä pese laitteessa esineitä, jotka imevät vettä (sienet, erilaiset kankaat).
- Aseta ontot esineet (kupit, lasit, padat yms.) alasuin.
- Varmista, etteivät lasiastiat kosketa toisiaan.

- Aseta kevyet tai muoviset esineet yläkoriin. Tarkista, että astiat eivät pääse liikkumaan.
- Aseta aterimet ja pienet esineet ruokailuvälinekoteloon.
- Aseta aterimet ja pienet esineet ruokailuvälinekoriin.
- Varmista ennen ohjelman käynnistämistä, että astianpesukoneen suihkuvarret pyörivät esteettä.

## 10.5 Ennen ohjelman käynnistämistä

Ennen valitsemasi ohjelman käynnistämistä, varmista seuraavat asiat:

- suodattimet ovat puhtaat ja oikein asennetut
- suolalokeron korkki on tiukasti paikallaan

- suihkuvarret eivät ole tukossa
- suolaa ja huuhtelukirkastetta on riittävästi suolaa (ellet käytä yhdistelmätabletteja)
- astiat on asetettu oikein koreihin
- ohjelma sopii astioiden tyyppille ja likaisuusasteelle
- oikea määrä pesuainetta on käytössä

## 10.6 Korien tyhjentäminen

1. Anna astioiden jäähtyä, ennen kuin tyhjennät ne koneesta. Kuumat astiat särkyvät helposti.
2. Tyhjennä ensin alakori ja vasta sen jälkeen yläkori.



Koneen sisäpinnoille voi jäädä vettä ohjelman päätyttyä.

# 11. HOITO JA PUHDISTUS

### VAROITUS!

Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.



Likaiset suodattimet ja tukkiutuneet suihkuvarret heikentävät pesutuloksia. Tarkista nämä osat säännöllisesti ja puhdista ne tarvittaessa.

## 11.1 Sisäpuolen puhdistus

- Puhdista laitteen sisäosa kostealla pehmeällä liinalla.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, teräviä välineitä, voimakkaita kemikaaleja, teräsharjaa tai liuottimia.
- Pyyhi luukku puhtaaksi, myös kumitiivisteet, kerran viikossa.
- Käytä erityistä astianpesukoneiden puhdistusainetta vähintään kerran kahdessa kuukaudessa laitteen parhaan suorituskyvyn säilyttämiseksi. Noudata huolellisesti tuotepakkaukseen merkityt ohjeita.
- Käytä automaattista puhdistusohjelmaa optimaalisten pesutuloksien saavuttamiseksi.

- Jos lyhyitä ohjelmia käytetään säännöllisesti, laitteen sisälle voi kertyä rasvaa ja kalkkia. Suorita pitkä ohjelma vähintään kaksi kertaa kuukaudessa kalkkikertymien välttämiseksi.

## 11.2 Vieraiden esineiden poistaminen

Tarkista sihdit ja allas aina astianpesukoneen käytön jälkeen. Vieraat esineet (esim. lasi- ja muovipalaset, luut tai hammastikut jne.) heikentävät puhdistustehoa ja ne voivat vaurioittaa tyhjennyspumppua.

### HUOMIO!

Jos esineiden poistaminen ei onnistu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

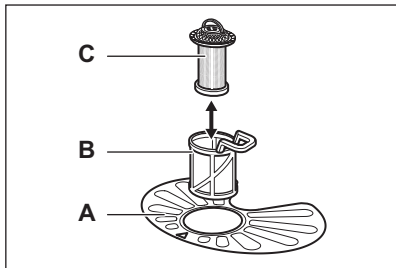
1. Irrota sihtijärjestelmä tämän luvun ohjeita noudattamalla.
2. Poista vieraat esineet käsin.
3. Asenna sihdit takaisin tämän luvun ohjeita noudattamalla.

## 11.3 Ulkopintojen puhdistaminen

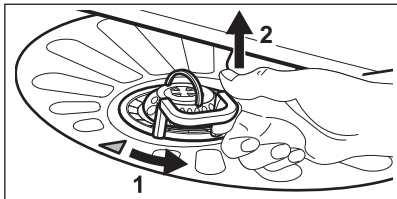
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla.
- Käytä vain mietoja puhdistusaineita.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja tai liuottimia.

## 11.4 Suodattimien puhdistus

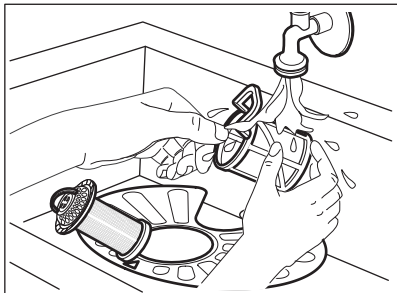
Sihtijärjestelmä koostuu 3 osasta.



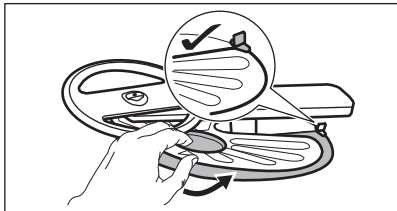
1. Kierrä suodatinta (B) vastapäivään ja irrota se.



2. Irrota suodatin (C) sihdistä (B).
3. Irrota tasosuodatin (A).
4. Pese suodattimet.

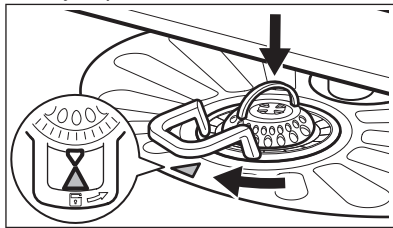


5. Varmista, ettei säiliön reunassa ole ruokajäämiä tai likaa.
6. Aseta tasosuodatin takaisin paikalleen (A). Varmista, että se on asetettu oikein kahden ohjaimen alle.



7. Kokoa suodattimet (B) ja (C) uudelleen.

8. Aseta suodatin (B) takaisin tasosuodattimeen (A). Käännä sitä myötäpäivään, kunnes se lukittuu.

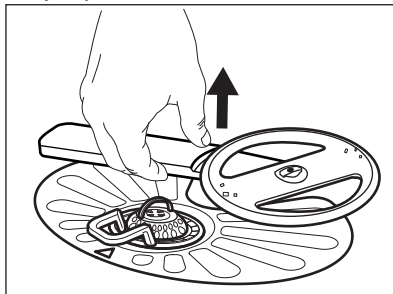


### ! HUOMIO!

Suodattimien virheellinen asento aiheuttaa heikkoja pesutuloksia ja vaurioittaa laitetta.

## 11.5 Alasuihkuvarren puhdistus

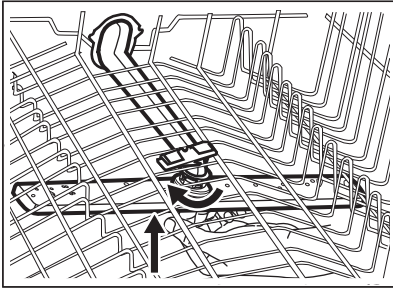
1. Irrota alasuihkuvarsi vetämällä sitä ylöspäin.



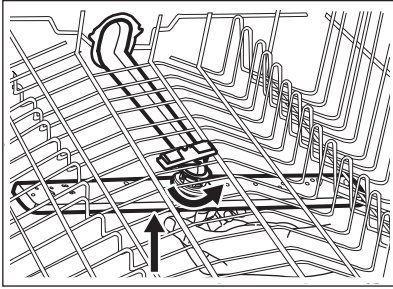
2. Pese suihkuvarsi juoksevan veden alla. Poista likahiukkaset rei'istä ohutkärkisellä välineellä (esim. hammastikku). Pese epäpuhtaudet sisäosasta huuhtelemalla reiät vedellä.
3. Asenna suihkuvarsi takaisin painamalla sitä alas päin.

## 11.6 Yläsuihkuvarren puhdistus

1. Vedä yläkori ulos.
2. Irrota suihkuvarsi korista painamalla suihkuvarrtta ylöspäin ja kääntämällä sitä samanaikaisesti myötäpäivään.

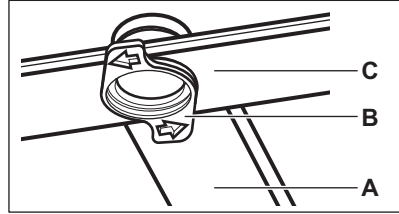


3. Pese suihkuvarsi juoksevan veden alla. Poista likahiukkaset rei'istä ohutkärkisellä välineellä (esim. hammastikku). Pese epäpuhtaudet sisäosasta huuhtelemalla reiät vedellä.
4. Asenna suihkuvarsi takaisin painamalla suihkuvarsta ylöspäin ja kääntämällä sitä samanaikaisesti vastapäivään, kunnes se lukittuu paikoilleen.



## 11.7 Katon suihkuvarren puhdistaminen

Katon suihkuvarsi sijaitsee laitteen yläosassa. Suihkuvarsi (C) on asennettu syöttöputkeen (A) kiinnittimellä (B).



1. Siirrä yläkori alimmalle tasolle, jotta saavuttaisit suihkuvarren helpommin.
2. Vedä laatikko ääriasentoon.
3. Irrota suihkuvarsi (C) syöttöputkesta (A) kiertämällä kiinnintä (B) vastapäivään ja vetämällä suihkuvarsta alaspäin.
4. Pese suihkuvarsi juoksevan veden alla. Poista likahiukkaset rei'istä ohutkärkisellä välineellä (esim. hammastikku). Pese epäpuhtaudet sisäosasta huuhtelemalla reiät vedellä.
5. Asenna suihkuvarsi (C) takaisin paikoilleen asettamalla kiinnitin (B) suihkuvarteen ja kiinnittämällä se syöttöputkeen (A) myötäpäivään kiertämällä. Varmista, että kiinnitin lukittuu paikoilleen.

## 12. VIANMÄÄRITYS

### ⚠ VAROITUS!

Laitteen virheellinen korjaus voi vaarantaa käyttäjän turvallisuuden. Korjaustoimenpiteitä saa suorittaa vain asiantunteva henkilöstö.

Suurin osa mahdollisista ongelmista voidaan ratkaista ottamatta yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Katso lisätietoa mahdollisista ongelmista alla olevasta taulukosta.

Joidenkin ongelmien ilmetessä näytölle ilmestyy hälytyskoodi.

### Ongelma- ja hälytyskoodi

### Mahdollinen syy ja ratkaisu

Laitetta ei saa käyntiin.

- Varmista, että pistoke on kiinnitetty pistorasiaan.
- Varmista, ettei sulakerasiassa ole vaurioitunua sulaketta.

Ongelma- ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Ohjelma ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että laitteen luukku on suljettu.</li> <li>• Jos ajastin on asetettu, peruuta asetus tai odota, kunnes ajan- laskenta on kulunut umpeen.</li> <li>• Laite lataa vedenpehmentimessä olevan hartsin. Tämä kestää noin 5 minuuttia.</li> </ul>
Laitte ei täyty vedellä. Näytössä näkyy <b>i10</b> tai <b>i11</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että vesihana on auki.</li> <li>• Varmista, että vedensyöttöpaine on riittävä. Tämän tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta.</li> <li>• Varmista, ettei vesihana ole tukossa.</li> <li>• Varmista, ettei veden poistoletkun suodatin ole tukossa.</li> <li>• Varmista, ettei veden tuloletkussa ole vääntymiä, vaurioita tai taittumuksia.</li> </ul>
Laitte ei tyhjennä vettä. Näytössä näkyy <b>i20</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, ettei pesualtaan hana ole tukossa.</li> <li>• Tarkista, ettei sisäinen suodatusjärjestelmä ole tukossa.</li> <li>• Varmista, ettei veden tuloletkussa ole vääntymiä tai taittumuksia.</li> </ul>
Tulvasuojaus on päällä. Näytössä näkyy <b>i30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulje vesihana.</li> <li>• Varmista, että laite on oikein asennettu.</li> <li>• Varmista, että korit on täytetty käyttöohjeen mukaisesti.</li> </ul>
Vedenpinnan korkeuden tunnistin epäkunnossa. Näytössä näkyy <b>i41</b> - <b>i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että suodattimet ovat puhtaita.</li> <li>• Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> </ul>
Pesupumpun tai tyhjennuspumpun toimintahäiriö. Näytössä näkyy <b>i51</b> - <b>i59</b> tai <b>i5A</b> - <b>i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> </ul>
Laitteen sisällä olevan veden lämpötila on liian korkea tai lämpötilan tunnistin on viallinen. Näytössä näkyy <b>i61</b> tai <b>i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että tuloveden lämpötila ei ole korkeampi kuin 60 °C.</li> <li>• Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> </ul>
Laitteen tekninen häiriö. Näytössä näkyy <b>iC0</b> tai <b>iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> </ul>
Vedenpinnan korkeus liian suuri. Näytössä näkyy <b>iF1</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kytke laite päälle ja pois päältä.</li> <li>• Varmista, että suodattimet ovat puhtaita.</li> <li>• Varmista, että poistoletku on asennettu oikealle korkeudelle lattiaan nähden. Lue asennusohjeet.</li> </ul>
Laitte pysähtyy ja käynnistyy useita kertoja toiminnan aikana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tämä on normaalia. Näin taataan optimaaliset puhdistustulokset ja energiansäästö.</li> </ul>
Ohjelma kestää liian pitkään.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jos ajastettu käynnistyminen on asetettu, peruuta ajastusasetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen.</li> <li>• Lisätoiminnot voivat pidentää ohjelman kestoja.</li> </ul>
Näytöllä näkyvä ohjelman kesto poikkeaa kulutusarvotaulukon kestoista.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vedenpaine ja lämpötila, virransyötön vaihtelut, lisätoiminnot sekä astioiden määrä ja lian määrä voivat aiheuttaa muutoksia ohjelman kestoissa.</li> </ul>

Ongelma- ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Jäljellä oleva aika kasvaa näytössä ja säätyy lähes ohjelman keston loppuun.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tämä ei ole laitevika. Laite toimii oikein.</li> </ul>
Laitteen luukussa on pieni vuoto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon. Löysää tai kiristä säädettäviä jalakoja (jos mahdollista).</li> <li>Laitteen luukkua ei ole keskitetty altaaseen. Säädä takimmaista jalkaa (jos mahdollista).</li> </ul>
Laitteen luukun sulkeminen on vaikeaa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon. Löysää tai kiristä säädettäviä jalakoja (jos mahdollista).</li> <li>Astioiden osia on työntynyt ulos koreista.</li> </ul>
Laitteen luukku avautuu pesuohjelman aikana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>AirDry -toiminto on käynnistynyt. Voit kytkeä toiminnon pois päältä. Lue lisää kohdasta Asetukset.</li> </ul>
Laitteen sisältä kuuluu kolinaa tai iskuääniä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Astioita ei ole sijoitettu oikein koreihin. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta esitteestä.</li> <li>Varmista, että suihkuvarret pääsevät kiertämään vapaasti.</li> </ul>
Laitteen virrankatkaisin laukeaa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ampeeriarvo on riittämätön syöttämään virtaa kaikkiin käytössä oleviin laitteisiin samanaikaisesti. Tarkista pistokkeen ampeeriarvo ja mittarin kapasiteetti tai kytke jokin käytössä olevista laitteista pois päältä.</li> <li>Laitteen sisäisen sähköjärjestelmän vika. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</li> </ul>
Laitte on kytketty päälle, mutta ei käynnisty. Näytössä näkyy <b>PF</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Virtalähde ei täytä laitteen vaatimuksia. Pesujakso keskeytyy ja sitten jatkaa toimintaa, kun virransyöttö palautuu.</li> </ul>
Laitte kytkeytyy pois päältä kesken toiminnan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Täydellinen virtakatko. Pesujakso keskeytyy ja sitten jatkaa automaattisesti toimintaa, kun virransyöttö palautuu.</li> </ul>

Tarkastettuasi laitteen, kytke se pois päältä ja sen jälkeen kytke se takaisin päälle. Jos ongelma toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

### **VAROITUS!**

Älä käytä laitetta ennen kuin ongelma on saatu täysin korjatuksi. Irrota laite verkosta ja älä kytke sitä uudelleen, ennen kuin voit olla varma, että se toimii oikein.

## 12.1 Pesu- ja kuivaustulokset eivät ole tyydyttäviä

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Huono pesutulos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Katso lisätietoa Päivittäinen käyttö, Neuvoja ja vinkkejä sekä korin täyttöä koskevasta lehtisestä.</li> <li>Käytä tehokkaampia pesuohjelmia.</li> <li>Valitse Spray Zone-lisätoiminto, kun astiat ovat erittäin likaisia tai niissä on pintyneitä tahroja.</li> <li>Valitse Extra Power-lisätoiminto valitun ohjelman pesutuloksen parantamiseksi.</li> <li>Puhdista suihkuvarret ja sihdit. Lue lisää kohdasta Hoito ja puhdistus.</li> </ul>

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Huonot kuivaustulokset.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Astiat jätetty liian pitkäksi ajaksi suljetun laitteen sisälle. Aktivoi AirDry luukun avautumisen asettamiseksi ja kuivaustuloksen parantamiseksi.</li> <li>Huuhtelukirkaste on loppunut tai sitä ei ole riittävästi. Täytä huuhtelukirkasteannostelija tai aseta sen taso korkeammaksi.</li> <li>Huuhtelukirkasteen laatu voi olla syynä.</li> <li>Käytä huuhtelukirkastetta aina, myös monitoimitablettien yhteydessä.</li> <li>Muoviset esineet voi olla tarpeen kuivata pyyhkeellä.</li> <li>Ohjelmassa ei ole kuivausvaihetta. Katso ohjelmataulukosta lisätietoja.</li> </ul>
Laseissa ja muissa astioissa on valkeita juovia tai sinertävä pinta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Huuhtelukirkasteen annostelu on liian runsas. Säädä tasoa alemmas.</li> <li>Pesuainetta on liian paljon.</li> </ul>
Laseissa ja muissa astioissa on tahroja ja kuivia vesipisaroita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Huuhtelukirkastetta on annosteltu liian vähän. Säädä tasoa korkeammaksi.</li> <li>Huuhtelukirkasteen laatu voi olla syynä.</li> </ul>
Laitteen sisäosa on märkä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kyse ei ole laiteviasta. Kosteaa ilmaa kondensoituu laitteen seiniin.</li> </ul>
Epätavallinen määrä vaahtoa pesun aikana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja pesuaineita.</li> <li>Käytä muun valmistajan pesuainetta.</li> <li>Älä esihuuhtelee astioita juoksevan veden alla.</li> </ul>
Ruokailuvälineissä on ruosteen merkkejä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pesuvedessä on liikaa suolaa. Katso vedenpehmentimen asetukset.</li> <li>Hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä on sekoitettu. Älä aseta hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä lähelle toisiaan.</li> </ul>
Annostelijassa on pesuainejäämiä ohjelman päättyessä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pesuainetabletti juuttui lokeroon, eikä vesi huuhdellut sitä kokonaan pois.</li> <li>Vesi ei huuhtelee pesuainetta pois annostelijasta. Varmista, etteivät suihkuvarret ole juuttuneet kiinni tai tukossa.</li> <li>Varmista, etteivät korissa olevat astiat estä pesuaineen annostelijan avautumista.</li> </ul>
Laitteessa on hajuja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Katso luku Hoito ja puhdistus.</li> <li>Käynnistä Machine Care-ohjelma käyttäen astianpesukoneelle tarkoitettua kalkinpoistoainetta.</li> </ul>
Kalkkijäämiä astioissa, altaassa ja luukun sisäosassa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alhainen suolasäiliön taso, tarkista suolan merkkivalo.</li> <li>Suolalokeron korkki on löystynyt.</li> <li>Hanavesi on kovaa. Katso vedenpehmentimen asetukset.</li> <li>Käytä suolaa ja aseta vedenpehmentimen regenerointi myös yhdistelmäpesuainetabletteja käyttäessä. Katso vedenpehmentimen asetukset.</li> <li>Käynnistä Machine Care-ohjelma käyttäen astianpesukoneille tarkoitettua kalkinpoistoainetta.</li> <li>Jos kalkkijäämiä esiintyy edelleen, puhdistu late tarkoitukseen soveltuvalla pesuaineella.</li> <li>Kokeile toista pesuainetta.</li> <li>Ota yhteyttä pesuaineen valmistajaan.</li> </ul>
Astiat ovat himmeitä, värjäytyneitä tai niissä on lohkeamia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että laitteessa pestään ainoastaan konepesun kestäviä astioita.</li> <li>Täytä ja tyhjennä kori varoen. Katso lisätietoja korin täyttöä koskevasta lehtisestä.</li> <li>Aseta helposti särkyvät astiat yläkoriin.</li> <li>Kytke Glass Care-lisätoiminto päälle arkalaatuisten astioiden ja lasien hellävaraisista käsittelyä varten.</li> </ul>

Katso muut mahdolliset syyt kohdista Ennen ensikäyttöä, Päivittäinen käyttö ja Neuvoja ja vinkkejä.

## 13. TEKNISET TIEDOT

Mitat	Leveys / korkeus / syvyys (mm)	596 / 818 - 878 / 570
Sähköliitäntä <b>1)</b>	Jännite (V)	200 - 240
	Taajuus (Hz)	50 - 60
Vedenpaine	Min. / maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Vedensyöttö	Kylmä vesi tai kuuma vesi (°C) <b>2)</b>	min. 5 – max. 60
Tilavuus	Astiastojen lukumäärä	15

**1)** Katso muut arvot arvokilvestä.

**2)** Jos vesi kuumennetaan vaihtoehtoisen, ympäristöystävällisemmän energian avulla (esim. aurinkopaneeleilla), käytä kuumaa vettä energiankulutuksen vähentämiseksi.


### 13.1 Linkki EU EPREL -tietokantaan


Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa tämä laite voidaan rekisteröidä EU EPREL -tietokantaan. Säilytä energiamerkki käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Tuotteen suorituskykyä koskevia tietoja on saatavilla myös Energiamerkintöjen eurooppalaisesta EPREL-tuotetietokannasta käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa. Katso luku "Tuotteen kuvaus".

## 14. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä

 Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut.

Älä hävitä merkillä  merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

# Välkommen till Electrolux! Tack för att du har valt en av våra produkter.



Få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation:  
[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)

Med reservation för ändringar.

## INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	24
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	26
3. PRODUKTBEKRIVNING.....	27
4. KONTROLLPANEL.....	28
5. PROGRAM.....	28
6. INSTÄLLNINGAR.....	31
7. TILLVAL.....	34
8. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING.....	35
9. DAGLIG ANVÄNDNING.....	36
10. RÅD OCH TIPS.....	37
11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING.....	39
12. FELSÖKNING.....	41
13. TEKNISKA DATA .....	45
14. MILJÖSKYDD.....	45

## 1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

### 1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker

som är förknippade med användningen. Barn under 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.

- Barn ska övervakas så att de inte leker med maskinen.
- Förvara rengöringsmedel utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.

## 1.2 Allmän säkerhet

- Denna maskin är endast avsedd för rengöring av hushållsartiklar och porslin.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.
- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gårdsgästhus och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittlig hushållsförbrukning överskrids.
- Ändra inte produktens specifikationer
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.05 (0.5) / 1 (10) bar (MPa).
- Följ maximalt antal 15 kuvert.
- Produktens lucka får inte lämnas i öppet läge för att undvika snubbelrisk.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- **WARNING!** Knivar och andra vassa eller spetsiga redskap måste placeras i korgen med spetsarna vända nedåt eller läggas horisontellt.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Om produkten har ventilationsöppningar nedtill får dessa inte täppas igen med t.ex. en matta.

- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

## 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### 2.1 Installation

#### **WARNING!**

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C.
- Installera produkten på en säker och lämplig plats som uppfyller installationskraven.
- Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.

### 2.2 Elanslutning

#### **WARNING!**

Risk för brand och elektriska stötar.

- Varning! Denna produkt är avsedd för att installeras/anslutas till en jordad anslutning i byggnaden.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningsladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att

stickkontakten är åtkomlig efter installationen.

- Dra inte i anslutningsladdan för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

### 2.3 Vattenanslutning

#### **WARNING!**

Risk för elektrisk stöt!

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Om inloppsslangen är skadad, stäng omedelbart vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta det auktoriserade servicecentret för byte av inloppsslang.
- Utan elektricitet är vattenskyddssystemet inte aktivt. Då finns det risk för översvämning.
- Inloppsslangen har en säkerhetsventil och en hylsa med en inre nätkabel.

### 2.4 Användning

- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Diskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på diskmedelsförpackningen.
- Drink och lek inte med vattnet i produkten.
- Ta inte ur disken ur produkten förrän diskprogrammet är klart. Visst diskmedel kan stanna kvar på disken.

- Lägg inte föremål på eller låt maskinens lucka utsättas för tryck när den är öppen.
- Produkten kan avge het ånga om du öppnar luckan medan ett program pågår.

## 2.5 Invändig belysning

### **⚠ VARNING!**

Risk för personskador.

- Denna produkt har en inre lampa som tänds när du öppnar luckan eller slår på produkten medan luckan är öppen. Lampan släcks när du stänger luckan, stänger av produkten eller automatiskt efter en viss tid.
- Om du vill byta den inre belysningen kontakter du det godkända servicecentret.

## 2.6 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar är tillgängliga i minst 7 år efter att modellen har utgått: motor, cirkulations- och tömningspump, värmare och värmeelement, inklusive värmepumpar, rör och relaterad utrustning, inklusive slangar, ventiler, filter och aquastop, konstruktions- och inredningsdetaljer relaterade till luckmontage, tryckta kretskort,

elektroniska displayer, tryckbrytare, termostater och givare, programvara och firmware inklusive återställningsprogramvara. Följande reservdelar är tillgängliga i minst 10 år efter att modellen har utgått: luckgångjärn och tätningar, andra tätningar, spolarmar, tömningsfilter, inre ställ och plastkomponenter som korgar och lock. Det kan hända att de finns tillgängliga under längre tid i ditt land. För ytterligare information, besök vår webbplats.

- Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur, vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

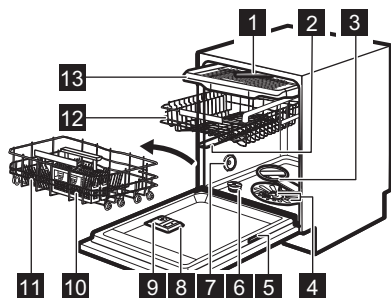
## 2.7 Avfallshantering

### **⚠ VARNING!**

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.

## 3. PRODUKTBESKRIVNING



- 1 Takspolarm
- 2 Övre spolarm
- 3 Nedre spolarm
- 4 Filter
- 5 Produktdekal
- 6 Saltbehållare
- 7 Luftventil
- 8 Spolglansbehållare
- 9 Diskmedelsfack
- 10 Bestickkorg

- 11 Nedre korg
- 12 Övre korg
- 13 Besticklåda

### 3.1 TimeBeam

TimeBeam visar följande information på golvet nedanför luckan:

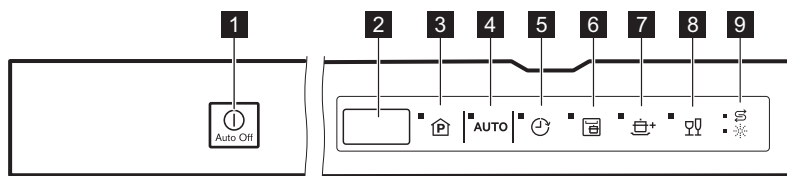
- Återstående tid när programmet startar.
- 0:00 och CLEAN när programmet är klart.

- DELAY och nedräkningen när fördröjd start börjar.
- Larmkod vid fel på produkten.



När AirDry är aktiverad under torkningsfasen kan det hända att projektionen på golvet inte syns. För att se återstående tid på programmet, titta på kontrollpanelens display.

## 4. KONTROLLPANEL



- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Strömbrytare</li> <li>2 Display</li> <li>3 Programvals-knapp</li> <li>4 Programknappen AUTO</li> <li>5 Fördröjd start-knapp</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>6 Spray Zone-knapp</li> <li>7 Extra Power-knapp</li> <li>8 Glass Care-knapp</li> <li>9 Indikatorlampor</li> </ul> |
|---|--|

### 4.1 Indikatorer

Indikator	Beskrivning
	Saltindikator. Den lyser när saltbehållaren behöver fyllas på. Den är alltid avstängd när programmet är igång.
	Indikator för spolglans. Den lyser när spolglansen behöver fyllas på. Den är alltid avstängd när programmet är igång.

## 5. PROGRAM

Programmets nummer i tabellen (P1, P2 osv.) återspeglar deras sekvens på kontrollpanelen. Det kan hända att programmets ordning i tabellen inte följer ordningen på kontrollpanelen.

Program	Diskmaskins-laddning	Smutsgrad	Programfaser	Tillval
P1 ECO 1)	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Normal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fördisk</li> <li>Diskning 50 °C</li> <li>Mellanliggande sköljning</li> <li>Sista sköljning 55 °C</li> <li>Torkning</li> <li>AirDry 2)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Extra Power</li> <li>Glass Care</li> <li>Spray Zone</li> </ul>
P2 160 min	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Normalt till hårt intorkad smuts	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fördisk</li> <li>Diskning 60 °C</li> <li>Mellanliggande sköljning</li> <li>Sista sköljning 60 °C</li> <li>Torkning</li> <li>AirDry 2)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Extra Power</li> <li>Glass Care</li> <li>Spray Zone</li> </ul>
P3 90 min	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Normalt lätt intorkad smuts	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diskning 60 °C</li> <li>Mellanliggande sköljning</li> <li>Sista sköljning 55 °C</li> <li>Torkning</li> <li>AirDry 2)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Extra Power</li> <li>Glass Care</li> <li>Spray Zone</li> </ul>
P4 60 min	Porslin, bestick	Nyligen lätt intorkad smuts	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diskning 60 °C</li> <li>Mellanliggande sköljning</li> <li>Sista sköljning 50 °C</li> <li>AirDry 2)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Extra Power</li> <li>Glass Care</li> <li>Spray Zone</li> </ul>
P5 30 min	Porslin, bestick	Färsk	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diskning 50 °C</li> <li>Mellanliggande sköljning</li> <li>Sista sköljning 45 °C</li> <li>AirDry 2)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Extra Power</li> <li>Glass Care</li> <li>Spray Zone</li> </ul>
P6 Rinse Hold 3)	Alla	Alla	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fördisk</li> </ul>	
P7 Machine Care 4)	Ingen	Rengöring av apparatens insida	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rengöring 70 °C</li> <li>Mellanliggande sköljning</li> <li>Sista sköljning</li> <li>AirDry 2)</li> </ul>	

Program	Diskmaskins-laddning	Smutsgrad	Programfaser	Tillval
P8 <b>AUTO 5)</b>	Porslin, bestick, kastruller, pannor	Alla	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fördisk</li> <li>Diskning 50 - 60 °C</li> <li>Mellanliggande sköljning</li> <li>Sista sköljning 60 °C</li> <li>Torkning</li> <li>AirDry <b>2)</b></li> </ul>	

1) Med det här programmet får du den mest effektiva vattenanvändningen och energiförbrukningen för normalt nedsmutsat porslin och bestick. Detta är standardprogrammet för testinstitut. Det här programmet används för att bedöma överensstämmelse med förordningen om ekodesign (EU) 2019/2022.

2) Automatisk lucköppning under torkfasen. Se kapitel "Inställningar".

3) Med detta program kan du snabbt skölja bort matrester från rätter och förhindra att lukt bildas i produkten. Använd inte diskmedel med det här programmet.

4) Programmet är utformat för att rengöra produktens insida effektivt. Det tar bort kalk och fett. Programmet ska köras minst en gång varannan månad med en avkalkning eller ett rengöringsmedel avsett för diskmaskiner och utan disk i maskinen.

5) Produkten känner av smutsgraden och mängden föremål i korgarna. Den anpassar automatiskt temperaturen, vattenmängden, energiförbrukningen och programtiden.

## 5.1 Förbrukningsvärden

Program 1)2)	Vatten (l)	Energi (kWh)	Varaktighet (min)
P1 ECO	11.0	0.860	240
P2 160 min	12.2	1.140	160
P3 90 min	11.9	0.970	90
P4 60 min	11.8	0.880	60
P5 30 min	10.9	0.610	30
P6 Rinse Hold	4.6	0.010	15
P7 Machine Care	10.5	0.590	60
P8 <b>AUTO</b>	12.2	1.140	170

1) Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer i nätanslutningen, funktioner och mängden disk kan påverka värdena.

2) Värden för andra program än ECO är endast indikativa.

## 5.2 Information för testinstitut

För att få den information som krävs för test av prestanda (t.ex. enligt: EN60436 ), skicka ett e-postmeddelande till:

**info.test@dishwasher-production.com**

Uppge produktnumret (PNC) från typskylten i er begäran.

För övriga frågor angående diskmaskinen, se serviceboken som medföljer produkten.

## 6. INSTÄLLNINGAR

### 6.1 Programvalsläge och användarläge

När produkten är i programvalsläge kan du ställa in ett program och gå in i användarläge.

#### Tillgängliga inställningar i användarläge:

- Vattenavhårdarens nivå enligt vattenhårdheten.
- Aktiverar eller avaktiverar indikatorn för spolglansfacket tomt.
- Spolglansnivån enligt önskad dosering.
- Aktivering och avaktivering av ljudsignalen för program klart.
- Aktivering eller inaktivering av TimeBeam.
- Aktivering eller inaktivering av AirDry.

**De sparade inställningarna gäller tills du ändrar dem igen.**

#### Ställa in programvalsläget

Produkten är i programvalsläge när displayen visar programnumret **P1**.

Efter aktivering är produkten i programvalsläge som standard. Om inte, ställ in programvalsläge på följande sätt:







Håll in **AUTO** och  samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

#### Öppna användarläge

Kontrollera att produkten är i programvalsläge.

#### Vattenhårdhet

Tyska värden (°dH)	Franska värden (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Clarke-värden	Vattenavhårdarens nivå
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10

Öppna användarläget genom att hålla in **AUTO** och  samtidigt tills indikatorerna , **AUTO**, , ,  och  blinkar och displayen är tom.

### 6.2 Vattenavhårdare

Vattenavhårdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha skadlig inverkan på diskresultatet och på maskinen.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i skalor.

Vattenavhårdarens nivå ska justeras baserat på vattenhårdheten i din vattenförsörjning. Justeringen är nödvändig oavsett vilken typ av maskindiskmedel som används för att säkerställa goda diskresultat och hålla saltindikatorn aktiv. Din lokala myndighet kan ge dig råd om vattnets hårdhet där du bor. Standardinställningen från fabriken är nivå 5.



Multitabletter med salt är inte tillräckligt effektiva för att mjuka upp hårt vatten.

Tyska värden (°dH)	Franska värden (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Clarke-värden	Vattenavhårdarens nivå
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1

Vattenavhårdaren genomgår en automatisk regenereringsprocess. <sup>1)</sup>

## Inställning av vattenhårdhet

Kontrollera att produkten är i användarläge.

- Tryck på .
  - Indikatorerna **AUTO**, , , och är släckta.
  - Indikatorn blinkar fortfarande.
  - På displayen visas den aktuella inställningen: t.ex. **5 L** = nivå 5.
- Tryck på flera gånger för att ändra inställningen.
- Tryck på på/av-knappen för att bekräfta inställningen.

## 6.3 Meddelande om spolglansfacket tomt

Genom att använda spolglans kan disken torkas utan att det blir ränder eller fläckar.

Den släpps automatiskt under den sista sköljningen.

När spolglansfacket är tomt tänds indikatorn för spolglans. Om torkningsresultatet är tillfredsställande endast med multitabletter, kan du inaktivera indikatorn för påfyllning av spolglans. Använd alltid spolglans för bästa torkresultat.

Om du använder standarddiskmedel eller multitabletter utan spolglans, aktivera indikatorn för att hålla påfyllningsindikatorn för spolglans aktiv.

## Avaktivera indikatorn för spolglansfacket tomt

Kontrollera att produkten är i användarläge.

- Tryck på **AUTO**.
  - Indikatorerna , , , och är släckta.
  - Indikatorn **AUTO** blinkar fortfarande.

<sup>1)</sup> För rätt vattenavhårdning måste hartset på vattenavhårdningsanordningen regenereras regelbundet. Den här processen är automatisk och är en del av diskmaskinens normala drift. Hur ofta regenereringen ska ske beror på inställningen för vattenavhårdarens nivå. Ju högre nivå, desto tätare regenerering. Vid höga nivåer sker regenerering två gånger i ett program: under diskningen och efter den sista sköljningen. Vid lägre nivåer sker regenerering först efter den sista sköljningen. Vattenavhårdarens sköljning sker i början av det efterföljande programmet. Vid höga nivåer förekommer det också i slutet av diskningen. Sköljningen av mjukmedlet avslutas med en fullständig sköljning. Regenereringen ökar programmets varaktighet med högst 5 min, vattenförbrukningen med högst 4 l, och energiförbrukningen med 2 Wh. I de för närvarande tillämpliga standardlaboratorieförhållandena med vattenhårdhet 2,5 mmol/l (vattenavhårdare: nivå 3) kommer regenereringen att ske var 62:e l av förbrukad vattenmängd. Vattnets temperatur, tryck samt strömförsörjningsvariationer kan påverka värdena.

- På displayen visas den aktuella inställningen.
  - = indikatorn för spolglansfacket tomt är avaktiverat.
  - = indikatorn för spolglansfacket tomt är aktiverat.

2. Tryck på **AUTO** för att ändra inställningen.
3. Tryck på på/av för att bekräfta inställningen.

## 6.4 Spolglansnivån

Ställ in hur mycket spolglans som ska doseras mellan nivå 1 (minsta mängd) och nivå 6 (största mängd). Nivå 0 inaktiverar spolglansfacket och spolglans doseras inte. Fabriksinställning: 4.

### Ställa in spolglansnivå

Kontrollera att produkten är i användarläget.

1. Tryck på .
  - Indikatorerna , **AUTO**, , och är av.
  - Indikatorn blinkar fortfarande.
  - Displayen visar aktuell inställning, t.ex. **4A** = nivå 4.
2. Tryck flera gånger för att ändra inställningen.
3. Tryck på på/av för att bekräfta inställningen.

## 6.5 Ljudsignaler

Ljudsignaler hörs när ett fel inträffar i produkten. Det går inte att inaktivera dessa ljudsignaler.

Det finns även en ljudsignal som hörs när programmet är klart. Ljudsignalen är som standard inaktiverad, men det går att aktivera den.

### Aktivera ljudsignalen för avslutat program

Kontrollera att produkten är i användarläge.

1. Tryck på .

- Indikatorerna , **AUTO**, , och är släckta.
- Indikatorn blinkar fortfarande.
- På displayen visas den aktuella inställningen.

- = ljudsignalen är avstängd.
- = ljudsignalen är påslagen.

2. Tryck på för att ändra inställningen.
3. Tryck på på/av för att bekräfta inställningen.

## 6.6 Hur man inaktiverar TimeBeam

Kontrollera att produkten är i användarläget.

1. Tryck på .
  - Indikatorerna , **AUTO**, , och är släckta
  - Indikatorlampan blinkar fortfarande.
  - Displayen visar den aktuella inställningen.
    - = TimeBeam är aktiverad.
    - = TimeBeam är inaktiverad.
2. Tryck på för att ändra inställningen.
3. Tryck på på/av för att bekräfta inställningen.

## 6.7 AirDry

AirDry förbättrar torkningsresultatet med lägre energiförbrukning. Under torkningsfasen öppnas luckan automatiskt och lämnas på glänt. Inaktivering av funktionen kan minska torkningseffekten.

AirDry aktiveras automatiskt med alla program förutom Rinse Hold (i förekommande fall).

Hur länge torkningen pågår och luckan är öppen varierar beroende på det valda programmet och tillvalen.

När AirDry öppnar luckan visar displayen återstående tid av programmet.










### **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!**


Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att den har öppnats automatiskt. Det kan skada maskinen. Om luckan, efteråt, stängs i minst 3 minuter slutar det pågående programmet.

#### Avaktivering av AirDry

Kontrollera att produkten är i användarläge.

1. Tryck på .

- Indikatorerna , **AUTO**, ,  och  är släckta.
- Indikator  blinkar fortfarande.
- På displayen visas den aktuella inställningen.
  -   = AirDry är avaktiverad.
  -   = AirDry är aktiverad.

2. Tryck på  för att ändra inställningen.
3. Tryck på på/av för att bekräfta inställningen.

## 7. TILLVAL

- Önskade tillval måste aktiveras varje gång innan du startar ett program. Det går inte att aktivera eller inaktivera tillval medan ett program körs.
- Alla tillval kan inte väljas samtidigt. Om du väljer icke-kompatibla tillval stänger produkten automatiskt av en eller flera av dem. Endast indikatorerna för de tillval som fortfarande är aktiva förblir tända.
- Om ett tillval inte kan användas till ett program, tänds inte tillhörande indikator eller så blinkar den snabbt i några sekunder och släcks sedan.
- Aktivering av tillval kan påverka vatten- och energiförbrukningen samt programtiden.

### 7.1 Spray Zone

Denna funktion förbättrar diskresultatet genom att öka trycket och temperaturen på vattnet men också programtiden. Alternativet fungerar inom det angivna området i den nedre korgen. Spray Zone är lämplig för smutsig disk, t.ex. kastruller, pannor och grytor.

### **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!**

Se till att disken är placerad i Spray Zone-området och blockera inte den övre spolarmen.

#### Aktivering av Spray Zone

Tryck på .

Tillhörande indikator är tänd. Displayen visar den uppdaterade programlängden.

### 7.2 Extra Power

Det här alternativet förbättrar diskresultatet för valt program. Det ökar disktemperaturen och förlänger programtiden.

#### Aktivera Extra Power


Tryck på .

Tillhörande indikatorlampa tänds. Displayen visar programmets uppdaterade längd.

### 7.3 Glass Care

Den här funktionen skyddar ömtålig disk, särskilt glas, från att skadas. Den har inga snabba temperaturändringar i valt program och minskar temperaturen till 45 °C.

#### Aktivera Glass Care

Tryck på .

Tillhörande indikatorlampa tänds. Displayen visar programmets uppdaterade längd.

## 8. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

1. Ställ in nivån på vattenavhårdaren efter vattentillförselns hårdhet.
2. Fyll på saltbehållaren.
3. Fyll på spolglansfacket.
4. Öppna vattenkranen.
5. Kör programmet med maskindiskmedel för att ta bort eventuella rester från tillverkningsprocessen. Stoppa inte in någon disk i korgarna.

Efter att programmet har startat återställer produkten hartset i vattenavhårdaren i upp till 5 minuter. Diskfasen startar bara när den här proceduren är klar. Proceduren upprepas periodvis.

### 8.1 Saltbehållaren

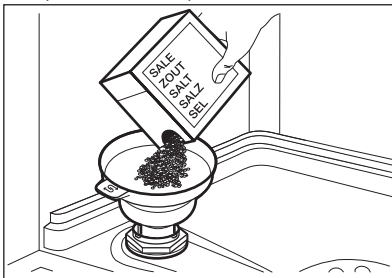
#### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd endast regenereringssalt till diskmaskiner. Använd inte kökssalt.

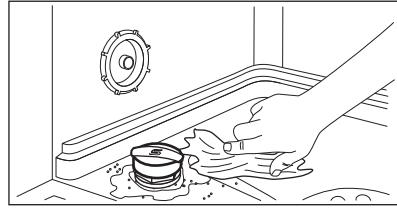
Saltet används för att ladda hartset i vattenavhårdare och ge goda diskresultat vid daglig användning.

### FÖRSTA ANVÄNDNING Fylla på saltbehållaren

1. Vrid saltbehållarens lock moturs och ta bort det.
2. Håll 1 liter vatten i saltbehållaren (endast första gången).
3. Fyll saltbehållaren med diskmedelssalt (tills den är full).



4. Skaka försiktigt på tratten i handtaget för att få ut de sista kornen.
5. Ta bort saltet runt saltbehållarens öppning.

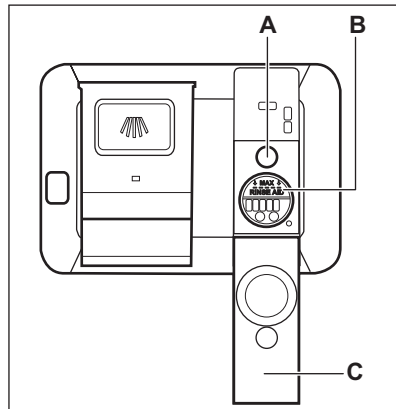


6. Vrid locket medurs för att stänga saltbehållaren.

#### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Vatten och avhårdningssalt kan rinna ut från saltbehållaren när du fyller på den. För att förhindra korrosion, fyll på saltbehållaren och starta sedan omedelbart en fullständig diskcykel med maskindiskmedel.

### 8.2 Fylla på spolglansdoseringen



#### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Facket (B) är endast avsett för spolglans. Fyll inte på med diskmedel.

#### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd endast spolglans som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Öppna locket (C).

2. Fyll på dispensern (B) tills spolglansmedlet når markeringen "MAX".
3. Torka upp eventuellt utspilld spolglans med en absorberande trasa för att förhindra överdriven skumbildning.
4. Stäng locket. Kontrollera att locket läses i rätt position.



Fyll på spolglansfacket när indikatorn (A) är genomskinlig.

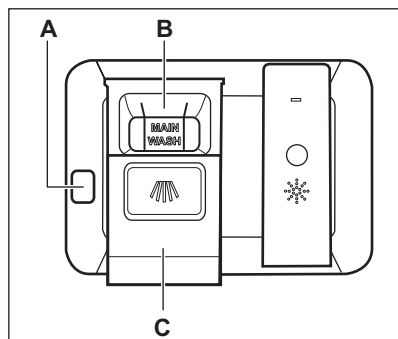
## 9. DAGLIG ANVÄNDNING

1. Öppna vattenkranen.
2. Tryck på På/Av-knappen för att sätta på maskinen.

Kontrollera att maskinen är i programvalsläge.

- Om saltindikatorn lyser, fyll på saltbehållaren.
  - Om spolglansindikatorn lyser, fyll på spolglansfacket.
3. Fyll korgarna med disk.
  4. Tillsätt diskmedel.
  5. Ställ in och starta ett program som är lämpligt för typen av disk och smutsgrad.

### 9.1 Använda diskmedel



#### **⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!**

Använd bara diskmedel som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Tryck på spärrknappen (A) för att öppna locket (C).
2. Häll tvättmedlet (gel, pulver eller tabletter) i facket (B).
3. Om diskprogrammet har en fördiskfas, lägg en liten mängd diskmedel på insidan av diskmaskinens dörr.

4. Stäng locket. Kontrollera att locket läses i rätt position.



För information om tvättmedelsdosering, se tillverkarens anvisningar på produktens förpackning. Vanligtvis räcker 20–25 ml tvättmedelsgel för att diska normalt smutsad disk.



De övre ändarna av de två vertikala ribborna i facket (B) indikerar maximal nivå för påfyllning av gel i spolglansfacket (max. 30 ml).

### 9.2 Ställa in och starta ett program

#### Starta ett program

1. Låt luckan stå på glänt.
2. Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten. Kontrollera att produkten är i programvalsläge.
3. Tryck flera gånger på tills valt programnummer visas på displayen. Programnumret visas på displayen i ca tre sekunder och sedan visas programlängden.
4. Välj tillvalsfunktioner.
5. Stäng luckan för att starta programmet.


#### Starta **AUTO**-programmet

1. Låt luckan stå på glänt.
2. Tryck på På/Av-knappen för att sätta på maskinen. Kontrollera att maskinen är i programvalsläge.
3. Tryck på **AUTO**.

- Motsvarande indikatorlampa tänds.
- Programnumret visas på displayen i ca tre sekunder och sedan visas programlängden.

#### 4. Stäng luckan för att starta programmet.

### Starta ett program med fördröjd start

1. Ställ in program.
2. Tryck på  upprepade gånger tills displayen visar önskad tidsfördröjning (från 1 till 24 timmar).

Indikatorn för  är tänd.

3. Stäng luckan för att starta nedräkningen. Under nedräkningen kan man öka fördröjningstiden, men inte ändra programvalet och funktionerna.

När nedräkningen löper ut startar programmet.

### Öppna luckan medan maskinen körs

Om luckan öppnas medan ett program pågår, stannar maskinen. Det kan påverka energiförbrukningen och programmets varaktighet. När luckan stängs, fortsätter maskinen från den punkt där den avbröts.


Om luckan är öppen längre än 30 sekunder under torkfasen avslutas det pågående programmet. Detta händer inte om luckan öppnas med AirDry-funktion.

### Avbryta den fördröjda starten medan nedräkningen pågår

När du avbryter en fördröjd start måste du ställa in programmet och funktionerna igen.

Håll in **AUTO** och  samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

### Avbryta programmet

Håll in **AUTO** och  samtidigt tills produkten är i programvalsläge. Kontrollera att det finns diskmedel i diskmedelsfacket innan du startar ett nytt program.

### När programmet är klart

När programmet är klart visar displayen 0:00.

Alla knappar är inaktiva utom knappen på/av.

1. Tryck på knappen på/av eller vänta på Auto Off funktionen för att automatiskt stänga av apparaten. Om du öppnar eller stänger luckan innan du aktiverar Auto Off apparaten kommer den att stänga av automatiskt.
2. Stäng vattenkranen.

### Auto Off-funktionen

Denna funktion sparar energi genom att stänga av produkten när den inte används.

Funktionen tas i drift:

- 5 minuter efter att programmet är klart.
- Efter 10 minuter om programmet inte har startat.

## 10. RÅD OCH TIPS

### 10.1 Allmänt

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Diska i diskmaskinen enligt instruktionerna i användarmanualen förbrukar vanligtvis mindre vatten och energi än att diska för hand.
- Se till att diskmaskinen körs full för att spara vatten och energi. För bästa

rengöringsresultat ska disken placeras i korgarna enligt instruktioner i användarmanualen utan att korgarna överbelastas.

- Förskölj inte disken för hand. Det ökar vatten- och energiförbrukningen. Välj ett program med förtvättfas om så behövs.
- Ta bort större rester av mat från disken och töm koppar och glas innan du stoppar in dem i maskinen.

- Se till att föremålen i korgarna inte vidrör eller täcker över varandra. Bara då kan vattnet helt komma åt och diska all disk.
- Välj ett program enligt typen av disk och smutsgrad. ECO erbjuder den mest effektiva användningen av vatten och energiförbrukning.
- För att förhindra uppbyggnad av kalk inuti produkten:
  - Fyll på saltbehållaren vid behov.
  - Använd rekommenderad dos vad gäller maskindiskmedel och spolglans.
  - Kontrollera att vattenavhårdarens aktuella nivå överensstämmer med vattentillförselns hårdhet.
  - Följ instruktionerna i avsnittet "Underhåll och rengöring".

## 10.2 Använda salt, spolglans och diskmedel

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel avsett för diskmaskin. Andra sorters produkter kan skada maskinen.
- I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder vanligt diskmedel (pulver, gel, tabletter utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.
- Diskmedelstabletter löses inte upp helt vid korta program. För att undvika diskmedelsrester på porslinet rekommenderar vi att du använder tabletter för långa program.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av diskmedel kan leda till dåligt resultat och fläckar från hårt vatten på disken. Användning av för mycket diskmedel med mjukt eller avhärdat vatten resulterar i diskmedelrester på disken. Justera mängden diskmedel baserat på vattnets hårdhet. Se tillverkarens anvisningar på diskmedelsförpackningen.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av spolglans gör att torkresultatet blir mindre bra. Användning av för mycket spolglans ger blåaktiga ränder på disken.
- Se till att nivån på vattenavhärningen är korrekt. Om nivån är för hög kan den ökade mängden salt i vattnet resultera i rost på besticken.

## 10.3 Vad du ska göra om du vill sluta använda multitabletter

Innan du börjar använda separat diskmedel, salt och spolglans ska du göra följande.

1. Ställ in vattenavhårdarens högsta nivå.
2. Kontrollera att saltbehållaren och spolglansbehållaren är fulla.
3. Starta det kortaste programmet med en sköljfas. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna med disk.
4. När programmet är klart, ställ in avhårdaren efter vattenhårdheten där du bor.
5. Justera den utsläppta mängden spolglans.
6. Aktivering av indikatorn för spolglansfacket tomt.

## 10.4 Ladda korgarna

- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.
- Diska endast föremål som tål maskindisk.
- Diska inte följande material i diskmaskinen: trä, horn, tenn, koppar, aluminium, ömtåligt porslin och oskyddat kolstål. Detta kan leda till att de spricker, vrids, missfärgas eller rostar.
- Placera inte föremål i maskinen som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Placera ihåliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.
- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Placera lätta föremål eller plastföremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte kan flytta på sig.
- Lägg bestick och små föremål i besticklådan.
- Lägg bestick och små föremål i bestickkorgen.
- Se till att spolarmarna kan röra sig fritt innan du startar ett program.

## 10.5 Innan ett program startas

Innan du startar ett valt program måste du se till att:

- Filtren är rengjorda och korrekt monterade.
- Saltbehållarens lock sluter tätt.
- Spolarmarna är inte igensatta.
- Det finns salt och spolglans (såvida du inte använder multitabletter).

- Disken är korrekt placerad i korgarna.
- Programmet är lämpligt för typen av disk och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

## 10.6 Plocka ut disken ur korgarna

1. Låt disken kallna innan den plockas ut ur produkten. Varm disk kan lätt skadas.

2. Plocka först ut diskgodis från den nedre korgen, sedan från den övre.



När programmet är klart kan det fortfarande finnas vatten inuti maskinen.

# 11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

## ⚠ VARNING!

Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.



Smutsiga filter och igensatta spolarmar försämrar diskresultaten. Kontrollera regelbundet och rengör dem vid behov.

## 11.1 Invändig rengöring

- Rengör produkten med en våt mjuk trasa.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, vassa verktyg, starka kemikalier, avfettningsmedel eller lösningsmedel.
- Torka av luckan, inklusive gummipackningen, en gång i veckan.
- För att behålla din produkts prestanda bör ett rengöringsmedel som är utformat för diskmaskiner användas minst en gång varannan månad. Följ instruktionerna noga på produktförpackningen.
- Kör det automatiska programmet för optimala rengöringsresultat.
- Om man använder kortprogrammen regelbundet kan det orsaka uppbyggnad av fett och kalk i produkten. Kör de långa programmen minst två gånger per månad för att förhindra det.

## 11.2 Ta bort främmande föremål

Kontrollera filtren och bottensilen efter varje användning av diskmaskinen. Främmande föremål (exempelvis av glas, plast, ben eller tandpetare) minskar rengöringseffekten och kan skada tömningspumpen.

## ⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Kontakta ett auktoriserat servicecenter om du inte kan ta bort främmande föremål.

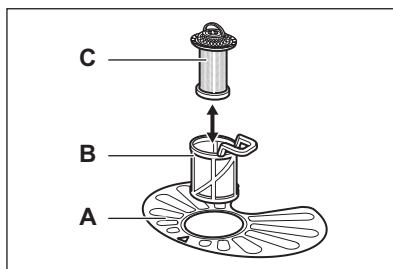
1. Ta isär filtersystemet enligt beskrivning i detta kapitel.
2. Ta bort alla främmande föremål manuellt.
3. Sätt tillbaka filtren enligt beskrivning i detta kapitel.

## 11.3 Utvändig rengöring

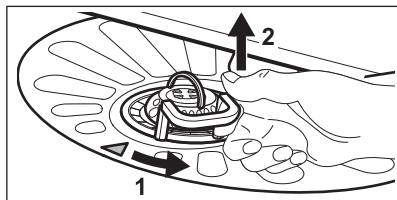
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar eller lösningsmedel.

## 11.4 Rengöring av filtren

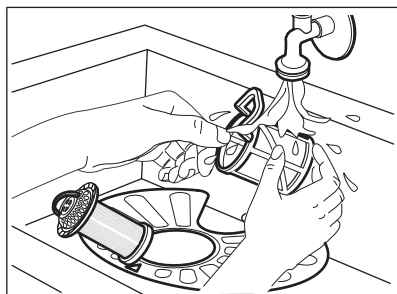
Filtersystemet består av 3 delar.



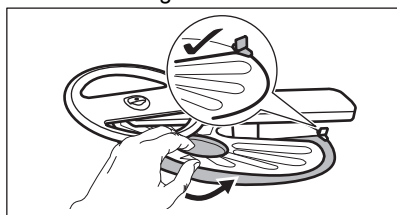
1. Vrid filtret (B) moturs och ta bort det.



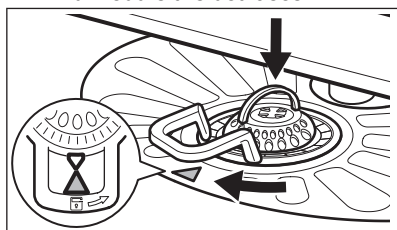
2. Ta ut filtret (C) ur filtret (B).
3. Ta bort det platta filtret (A).
4. Tvätta filtren.



5. Säkerställ att det inte finns några mat- eller smutsrester i eller runt kanten på sumpen.
6. Sätt tillbaka det platta filtret (A). Säkerställ att det är korrekt placerat under de 2 guiderna.



7. Sätt tillbaka filtren (B) och (C).
8. Sätt tillbaka filtret (B) i det platta filtret (A). Vrid medurs tills det låses.

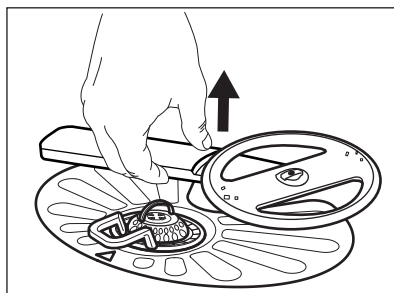


### ⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

En felaktig placering av filtren kan ge dåliga diskresultat och orsaka skada på produkten.

## 11.5 Rengöring av den nedre spolarmen

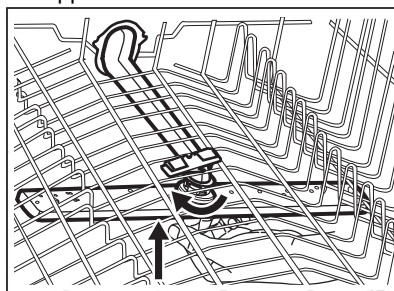
1. Dra den nedre spolarmen uppåt för att ta bort den.



2. Tvätta spolarmen under rinnande vatten. Använd ett smalt spetsigt föremål, t.ex. en tandpetare, för att avlägsna smuts från hålen. Spola vatten genom hålen för att skölja ur smutspartiklar från insidan.
3. Sätt tillbaka spolarmen genom att trycka den nedåt.

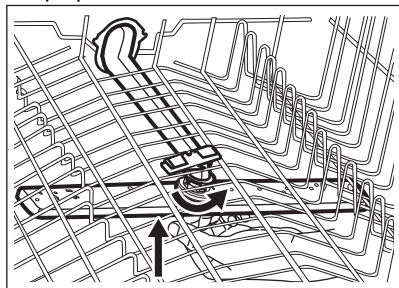
## 11.6 Rengöring av den övre spolarmen

1. Dra ut den övre korgen.
2. Lossa spolarmen från korgen genom att vrida den moturs och samtidigt trycka den uppåt.



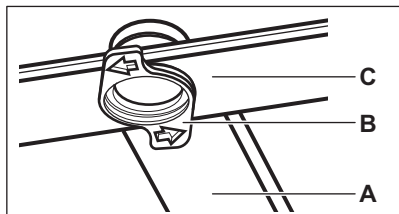
3. Tvätta spolarmen under rinnande vatten. Använd ett smalt spetsigt föremål, t.ex. en tandpetare, för att avlägsna smuts från hålen. Spola vatten genom hålen för att skölja ur smutspartiklar från insidan.

4. För att sätta tillbaka spolarmen, tryck den uppåt och vrid den moturs tills den låses på plats.



### 11.7 Rengöring av takspolarmen

Takspolarmen är placerad i produktens tak. Spolarmen (C) är installerad i tillloppsörret (A) med monteringsselement (B).



1. Flytta den övre korgen till den nedersta nivån för att enklare komma åt spolarmen.
2. Dra ut bestickklädan maximalt.
3. För att lossa spolarmen (C) från tillloppsörret (A), vrid monteringsselementet (B) moturs och dra spolarmen neråt.
4. Tvätta spolarmen under rinnande vatten. Använd ett smalt spetsigt föremål, t.ex. en tandpetare, för att avlägsna smuts från hålen. Spola vatten genom hålen för att skölja ur smutspartiklar från insidan.
5. Sätt tillbaka spolarmen (C) genom att föra in monteringsselementet (B) i spolarmen och sätta fast det i tillloppsörret (A) genom att vrida det medurs. Kontrollera att monteringsselementet är fastlåst i rätt position.

## 12. FELSÖKNING

### VARNING!

Felaktig reparation kan utgöra en fara för användarens säkerhet. Reparationer får endast utföras av kvalificerad personal.

De flesta problemen som kan uppstå kan lösas utan att man behöver kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Se nedanstående tabell för information om eventuella problem.

Vid vissa problem visas en larmkod på displayen.

Problem och larmkod	Möjlig orsak och lösning
Du kan inte aktivera maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget.</li> <li>• Kontrollera att det inte finns någon utlöst säkring i säkringsdosan.</li> </ul>

Problem och larmkod	Möjlig orsak och lösning
Programmet startar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att maskinens lucka är stängd.</li> <li>• Om fördröjd start är inställd avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut.</li> <li>• Saltet fylls på i maskinens vattenavhårdare. Avhårdningsprocessen tar cirka 5 minuter.</li> </ul>
Diskmaskinen fylls inte med vatten. Displayen visar <b>i10</b> eller <b>i11</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att vattenkranen är öppen.</li> <li>• Kontrollera att trycket från vattenledningen inte är för lågt. Kontakta din lokala vattenleverantör för information om detta.</li> <li>• Kontrollera att vattenkranen inte är igentäppt.</li> <li>• Kontrollera att filtret i tilloppsslangen inte är igentäppt.</li> <li>• Kontrollera att inloppsslangen inte är böjd, skadad eller vriden.</li> </ul>
Maskinen tömmer inte ut vattnet. Displayen visar <b>i20</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att avloppsmuffen inte är igentäppt.</li> <li>• Kontrollera att det inre filtersystemet inte är igentäppt.</li> <li>• Kontrollera att avloppsslangen inte är böjd eller vriden.</li> </ul>
Översvämningsskyddet är aktiverat. Displayen visar <b>i30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stäng vattenkranen.</li> <li>• Kontrollera att maskinen är rätt installerad.</li> <li>• Se till att korgarna fylls så som visas i användarmanualen.</li> </ul>
Fel på vattennivåsensorn. Displayen visar <b>i41</b> - <b>i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att filtren är rena.</li> <li>• Stäng av maskinen och sätt på den igen.</li> </ul>
Fel på diskpumpen eller tömningspumpen. Displayen visar <b>i51</b> - <b>i59</b> eller <b>i5A</b> - <b>i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stäng av maskinen och sätt på den igen.</li> </ul>
Temperaturen på vattnet i maskinen är för hög eller så är det fel på temperatursensorn. Displayen visar <b>i61</b> eller <b>i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se till att temperaturen på inloppsvattnet inte överstiger 60 °C.</li> <li>• Stäng av maskinen och sätt på den igen.</li> </ul>
Tekniskt fel på maskinen. Displayen visar <b>iC0</b> eller <b>iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stäng av maskinen och sätt på den igen.</li> </ul>
Vattennivån i maskinen är för hög. Displayen visar <b>iF1</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stäng av maskinen och sätt på den igen.</li> <li>• Kontrollera att filtren är rena.</li> <li>• Se till att avloppsslangen är installerad vid rätt höjd ovanför golvet. Se installationsanvisningarna.</li> </ul>
Maskinen stannar och startar flera gånger under körning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det är helt normalt. Det ger ett optimalt rengöringsresultat och sparar energi.</li> </ul>
Programmet tar för lång tid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Om fördröjd start är inställd avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut.</li> <li>• Aktivering av dessa tillval kan förlänga programtiden.</li> </ul>
Den visade programtiden är inte samma som programtiden i tabellen med förbrukningsvärden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer i nätanslutningen, tillval, mängden disk och smutsgrad kan påverka programmets längd.</li> </ul>
Den återstående tiden på displayen ökar och hoppar nästan till slutet av programtiden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Detta är inget fel. Maskinen fungerar som den ska.</li> </ul>

Problem och larmkod	Möjlig orsak och lösning
Litet läckage från maskinens lucka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Produkten står inte plant. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt).</li> <li>• Maskinens lucka är inte centrerad på trumman. Justera den bakre foten (om tillämpligt).</li> </ul>
Luckan är svår att stänga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Produkten står inte plant. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt).</li> <li>• Delar av porslinet sticker ut från korgarna.</li> </ul>
Luckan öppnas när ett program är igång.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funktionen AirDry är aktiverad. Du kan avaktivera funktionen. Se Inställningar</li> </ul>
Skramlande/knackande ljud inifrån maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Porslinet är inte ordentligt insatt i korgarna. Se broschyren om hur man laddar korgarna.</li> <li>• Se till att sprayarmen kan röra sig fritt.</li> </ul>
Produkten löser ut automatsäkring- en.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Strömstyrkan är otillräcklig för strömförsörjning av alla apparater som används samtidigt. Kontrollera uttagets strömstyrka och kapaciteten på mätaren eller stäng av någon av apparaterna som används.</li> <li>• Internt elektriskt fel på maskinen. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.</li> </ul>
Maskinen är påslagen men fungerar inte. Displayen visar <b>PF</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avvikelse från avsedd driftspänning. Tvättprogrammet avbryts tillfälligt och fortsätter automatiskt när strömmen har återställts.</li> </ul>
Produkten stängs av under pro- gramkörning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fullständigt strömavbrott. Tvättprogrammet avbryts tillfälligt och fortsätter automatiskt när strömmen har återställts.</li> </ul>

När du har kontrollerat maskinen, stäng av och slå på den igen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad om problemet uppstår igen.

#### **WARNING!**

Vi rekommenderar att du inte använder maskinen förrän problemet är helt fixat. Koppla från maskinen och anslut den inte igen förrän du är säker på att den fungerar korrekt.

## 12.1 Disk- och torkresultatet är inte tillräckligt bra

Problem	Möjlig orsak och lösning
Dåligt diskresultat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se broschyren Daglig användning, Råd och tips om hur man laddar korgarna.</li> <li>• Använd ett intensivare diskprogram.</li> <li>• Aktivera tillvalet Spray Zone för hårt smutsad disk.</li> <li>• Aktivera tillvalet Extra Power för bättre diskresultat med ett valt program.</li> <li>• Rengör spolarmunstyckena och filtren. Se Underhåll och rengöring.</li> </ul>

<b>Problem</b>	<b>Möjlig orsak och lösning</b>
Maskinen torkar disken dåligt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disken har lämnats kvar för länge i maskinen med luckan stängd. Aktivera alternativet AirDry för att ställa in automatisk lucköppning och förbättra torkresultatet.</li> <li>• Det finns ingen spolglans eller så är doseringen inte tillräcklig. Fyll spolglansbehållaren eller ställ in doseringen på en högre nivå.</li> <li>• Spolglansens kvalitet kan vara orsaken.</li> <li>• Använd alltid spolglans, även med multitabletter.</li> <li>• Plastföremål kan behöva handtorkas.</li> <li>• Programmet har ingen torkningsfas. Se programtabellen.</li> </ul>
Det finns vitaktiga ränder eller blåaktiga beläggningar på glas och porslin.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Den utsläppta mängden spolglans är för stor. Välj en lägre doseringsnivå.</li> <li>• För mycket diskmedel har använts.</li> </ul>
Det finns fläckar och torrade vattendroppar på glas och porslin.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Välj en högre doseringsnivå.</li> <li>• Spolglansens kvalitet kan vara orsaken.</li> </ul>
Insidan på maskinen är blöt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Detta är inget fel på maskinen. Fukt kondenserar på maskinens väggar.</li> </ul>
Ovanligt skum under diskning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Använd diskmedlet som är avsett för diskmaskiner.</li> <li>• Använd ett diskmedel från en annan tillverkare.</li> <li>• Skölj inte disken under rinnande vatten före diskningen.</li> </ul>
Det finns rost på besticken.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det finns för mycket salt i vattnet som används för att diska. Se avsnittet "Vattenavhårdare".</li> <li>• Bestick av silver och rostfritt stål placeras tillsammans. Sätt inte bestick av silver och rostfritt stål intill varandra.</li> </ul>
Det finns rester kvar i diskmedelsfacket vid slutet av programmet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diskmedelstabletten fastnade i facket och kunde därför inte sköljas bort helt av vattnet.</li> <li>• Vatten kan inte skölja bort diskmedlet från facket. Se till att spolarmen roterar fritt och inte är igentäppt.</li> <li>• Se till att föremålen i korgarna inte hindrar locket till diskmedelsfacket från att öppna.</li> </ul>
Dålig lukt i maskinen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se avsnittet "Underhåll och rengöring".</li> <li>• Starta Machine Care-programmet med ett avkalkningsmedel eller en rengöringsprodukt avsedd för diskmaskiner.</li> </ul>
Kalkavlagringar på porslin, i diskmaskinen och på insidan av dörren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Saltnivån är låg, kontrollera påfyllningsindikatorn.</li> <li>• Saltbehållarens lock sitter löst.</li> <li>• Vattnets hårdhetsgrad är hög. Se avsnittet "Vattenavhårdare".</li> <li>• Använd salt och ställ in avhårdningen även när multifunktionstabletter används. Se avsnittet "Vattenavhårdare".</li> <li>• Starta Machine Care-programmet med ett avkalkningsmedel avsedd för diskmaskiner.</li> <li>• Om kalkavlagringar finns kvar, rengör maskinen med lämpliga rengöringsmedel.</li> <li>• Testa ett annat diskmedel.</li> <li>• Kontakta diskmedelstillverkaren.</li> </ul>

Problem	Möjlig orsak och lösning
Matt, missfärgat eller nag-gat porslin.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se till att endast diskmaskinssäkra föremål diskas i maskinen.</li> <li>• Ladda och plocka ur korgarna försiktigt. Se broschyren om hur man laddar korgarna.</li> <li>• Placera ömtåliga plagg i den övre korgen.</li> <li>• Aktivera alternativet Glass Care för att säkerställa specialbehandling av glas och ömtåliga föremål.</li> </ul>

Se Före första användning, Daglig användning eller Råd och tips för andra möjliga orsaker.

## 13. TEKNISKA DATA

Mått	Bredd / Höjd / Djup (mm)	596 / 818 - 878 / 570
Elanslutning <b>1)</b>	Spänning (V)	200 - 240
	Frekvens (Hz)	50 - 60
Vattentryck	Min. / max. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Vattenförsörjning	Kallt vatten eller varmt vatten (°C) <b>2)</b>	min. 5 – max. 60
Kapacitet	Kuvert	15

**1)** Se produktdekalen för andra värden.


**2)** Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler) kan en varmvattensanslutning användas för att minska energiförbrukningen.


### 13.1 Länk till EU EPREL databasen

QR-koden på energimärkningsetiketten som medföljer produkten ger en webblänk till registreringen av denna produkt i EU EPREL databasen. Förvara energimärkningsetiketten för referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det är också möjligt att hitta information om produktens prestanda i EU EPREL databasen med hjälp av länken <https://eprel.ec.europa.eu> och det modellnamn och produktnummer som du hittar på produktens typskylt. Se avsnittet "Produktbeskrivning".

## 14. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng

inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.





**electrolux.com**

117823760-A-202025



**CE**